

# Multimedia Projector **EB-W8D**



# Brugervejledning









# Symboler brugt i denne vejledning

Pas på	Angiver oplysninger, der ved manglende overholdelse kan forårsage beskadigelse af eller fejl på enheden.		
TIP	Angiver yderligere oplysninger og tip, der kan være nyttige at kende inden for et bestemt emne.		
<u>A</u>	Angiver en side, hvor der kan findes nyttige oplysninger om visse emner.		
<b>0</b> 1	Angiver driftsmetoder og rækkefølgen af handlinger. Den angivne procedure skal udføres i den rækkefølge, der angives af de nummererede trin.		
٩	Angiver knapper på fjernbetjeningen eller selve projektoren.		
"(Navn på menu)"	Angiver menupunkter og meddelelser, som vises på skærmen. Eksempel: "Lysstyrke"		
DVD- Video DVD-Video	Alt efter disktypen kan der udføres forskellige funktioner og handlinger. Disse symboler viser, hvilken type disk der bruges. DVD- Video Video data -cd. Lyd- DVD-Video Video-CD data-cd. Lyd-CD MP3/WMA JPEG DVX Eks.Vid./Comp. Eks.Vid./Comp.		

# Indhold

Sikkerhedsinstruktioner	
Brug og opbevaring	8
Disks og USB-lagerenheder	
Navne på dele og funktioner	
Klargøring af fjernbetjeningen	

### Lynstart

Installation	18	
Fremvisningsafstand og skærmstørrelse		
Tilslutning af strømkabel	18	
Afspilning af disk	19	
Afspilning af disk med projicering	19	
Justering af billedposition og lyd	20	
Stop afspilningen	22	
Sådan slukkes projektoren	22	
Grundlæggende afspilning	23	
Pause	23	
Søgning frem/tilbage	23	
Spring over	24	
Frame advance	24	
Afspilning i slowmotion	24	
Farvestatus	25	
Justering af lysintensiteten (Automatisk iris)	25	
Midlertidig Afbrydelse af Billede og Lyd (A/V Mute)	25	
Mute	25	

# Avancerede betjeningsmetode

Sådan bliver du afspilningsekspert		
Afspilning fra en DVD-menu	26	
Afspilning af en video-cd fra en menu	27	
Afspilning af JPEG, MP3/WMA og DivX®	29	
Afspilning med valg af kapitel- eller spornummer	32	
Gentag afspilning og vilkårlig afspilning	32	
Programmeret afspilning	34	
Zoom In	35	
Ændring af lydsproget	36	
Ændring af undertekstvisningen	36	
Ændring af vinklen	37	
Handlinger, der kan udføres fra skærmen med afspilningsoplysninger	37	
Indstilling af den automatiske slukfunktion	39	
Ændring af billedformat	40	
Tilslutning med en computer	42	
Tilslutning via et USB-kabel	42	
Tilslutning via et computerkabel	46	

Afspilning ved tilslutning af en ydre enhed 47
Tilslutning af en USB-lagerenhed 47
Tilslutning til en anden videoenhed eller et tv 48
Projicering af billeder fra eksternt videoudstyr eller fra en
computer 50
Indstillinger for lyd 52
Brug af hovedtelefoner 52
Tilslutning af Mikrofon 53
Tilslutning til lydudstyr, der har en port til digitalt koaksialt
lydinput 54
Valg af tilstand for surroundsound 54
Valg af digitale lydeffekter 55

### Indstillinger og justeringer

Betjening og funktioner i Ops-menu	56
Brug af opsætningsmenuen	56
Indstillingspunkter i opsætningsmenuen	57
Sprogkodeliste	59
Indstillinger for "Digital udgang" og udgangssignaler	60
Betjening og funktioner i menuen Visuel opsætning	61
Betjening af menuen Visuel opsætning	61
Menuen Visuel opsætning	62
Sikkerhedsfunktioner	64
Adgangskodebeskyttelse	64
Tyverisikring	66

# Bilag

Sådan læses indikatorerne67Når indikatorerne ikke angiver problemet70Vedligeholdelse72Rengøring72Levetid for forbrugsmaterialer73Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Fejlfinding		
Når indikatorerne ikke angiver problemet.70Vedligeholdelse72Rengøring72Levetid for forbrugsmaterialer73Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Sådan læses indikatorerne 6		
Vedligeholdelse72Rengøring72Levetid for forbrugsmaterialer73Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Når indikatorerne ikke angiver problemet 70		
Rengøring72Levetid for forbrugsmaterialer73Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Vedligeholdelse		
Levetid for forbrugsmaterialer73Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Rengøring 72		
Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer73Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Levetid for forbrugsmaterialer		
Sådan udskiftes forbrugsmaterialer74Fremvisningsafstand og skærmstørrelse78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer 73		
Fremvisningsafstand og skærmstørrelse.78Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Sådan udskiftes forbrugsmaterialer 74		
Liste over kompatible opløsninger79Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Fremvisningsafstand og skærmstørrelse 78		
Liste over kompatible MPEG-formater81Specifikationer82Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Liste over kompatible opløsninger 79		
Specifikationer	Liste over kompatible MPEG-formater		
Ordliste83Indeks84Forespørgsler85	Specifikationer		
Indeks84Forespørgsler85	Ordliste		
Forespørgsler	Indeks		
	Forespørgsler		

# Sikkerhedsinstruktioner

Læs alle sikkerhedsinstruktioner og betjeningsanvisninger, før enheden tages i brug. Når du har læst alle oplysningerne, skal du gemme vejledningen til senere brug.

Symboler i dokumentationen og på enheden viser, hvordan enheden bruges korrekt.

Det er vigtigt, at du læser og forstår de symboler, der angiver forsigtighed, for at undgå personskade eller tingskade.

Advarsel	Dette symbol angiver, at manglende overholdelse af oplysningerne kan forårsage personskade eller i værs tilfælde dødsfald i forbindelse med forkert håndtering.	
	Dette symbol angiver, at manglende overholdelse af oplysningerne kan forårsage personskade eller fysiske skader i forbindelse med forkert håndtering.	

### Symbolforklaring

Følgende symboler angiver en handling, der ikke må udføres:











Må ikke anbringes på ustabil overflade

Følgende symboler angiver en handling, der skal udføres:



Træk stikket ud af stikkontakten



# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Følg sikkerhedsinstruktionerne, når du opstiller og bruger projektoren:

- Læs disse instruktioner.
- Gem instruktionerne.
- Ret dig efter alle advarsler.
- Følg alle instruktionerne.
- Undgå brug af apparatet i nærheden af vand.
- Brug kun en tør klud ved rengøring.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Installationen skal foretages i henhold til producentens anvisninger.
- Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmespjæld, brændeovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der frembringer varme.
- Du må ikke omgå sikkerheden i forbindelse med brug af et polariseret stik eller et jordstik. Et polariseret stik har to ben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et jordstik har to ben og en tredje gren til jordforbindelse. Det brede ben eller den tredje gren er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis stikket ikke passer i din stikkontakt, bør du kontakte en elektriker for at få udskiftet stikkontakten med en moderne model.
- Strømkablet skal beskyttes, så det ikke bliver trådt på eller klemt, især ved stik og forlængerledninger samt der, hvor det kommer ud af enheden.
- Der må udelukkende anvendes de tilslutningsenheder/det tilbehør, producenten angiver.
- Enheden må kun bruges med den af producenten anbefalede vogn, trefod, konsol eller det af producenten anbefalede bord, eller med udstyr, der sælges med enheden. Når der bruges vogn, skal du være forsigtig, når vognen og enheden flyttes samtidig, da der kan ske personskade, hvis udstyret vælter.



- Træk stikket ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis enheden ikke skal bruges igennem længere tid.
- Overlad al anden vedligeholdelse til kvalificeret servicepersonale. Enheden skal efterses, hvis den på nogen måde er beskadiget, f.eks. hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis der er faldet genstande ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, hvis den ikke fungerer normalt, eller hvis den er blevet tabt.

🕂 Advarsel	
For at nedsætte risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.	Må ikke bruges i våde miljøer
<ul> <li>Træk enhedens stik ud af stikkontakten, og overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale, i følgende situationer:</li> <li>Hvis der kommer røg ud af enheden, hvis den lugter underligt, eller der høres usædvanlig støj fra den.</li> <li>Hvis der kommer væske eller fremmede genstande ind i enheden.</li> <li>Hvis enheden er blevet tabt, eller hvis kabinettet er blevet beskadiget.</li> <li>Fortsat brug i sådanne situationer kan forårsage brand eller elektrisk stød.</li> <li>Du må ikke selv udføre reparationerne. Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale.</li> <li>Anbring enheden i nærheden af en stikkontakt, så stikket hurtigt kan trækkes ud.</li> </ul>	Træk stikket ud af stikkontakten
Du må aldrig åbne projektorens låger, medmindre det specifikt er beskrevet i din Brugervejledning. Forsøg aldrig at adskille eller ændre på projektoren (herunder forbrugsmaterialer). Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale. Elektrisk spænding i enheden kan forårsage alvorlig personskade.	Må ikke adskilles
Du må ikke udsætte enheden for vand, regn eller meget fugt.	Må ikke bruges i våde miljøer
Du må kun bruge den strømkilde, der angives på enheden. Brug af en anden strømkilde kan forårsage brand eller elektrisk stød. Hvis du ikke sikker på, hvilken type strøm der anvendes, skal du kontakte din forhandler eller det lokale elselskab.	Må ikke gøres
Kontrollér specifikationerne på ledningen. Hvis du bruger en forkert ledning, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Enhedens medfølgende strømkabel er i overensstemmelse med kravene til strømforsyningen i det land, hvor enheden er købt. Hvis enheden bruges i det land, hvor den blev købt, må du ikke bruge andet strømkabel end det, der fulgte med enheden. Hvis enheden bruges i et oversøisk land, skal du kontrollere den strømforsyning, stikkontakt og spænding, der kan bruges med enheden for at overholde lokale standarder, og købe det korrekte strømkabel i det pågældende land.	Anvisninger
<ul> <li>Når stikket håndteres, skal følgende forholdsregler overholdes.</li> <li>Hvis du ikke overholder sikkerhedsforanstaltningerne, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.</li> <li>Du må ikke overbelaste stikkontakter, forlængerledninger eller stikkontakter med flere udtag.</li> <li>Du må ikke sætte et stik i en støvet stikkontakt.</li> <li>Stikket skal sidde korrekt i kontakten.</li> <li>Rør ikke stikket, hvis du har våde hænder.</li> <li>Du må ikke trække i strømkablet, når stikket skal fjernes. Du skal altid tage fat i stikket, når det trækkes ud.</li> </ul>	Anvisninger
<ul> <li>Du må ikke bruge et beskadiget strømkabel. Der kan opstå brand, eller du kan få elektrisk stød.</li> <li>Du må ikke ændre et strømkabel.</li> <li>Du må ikke anbringe tunge genstande oven på strømkablet.</li> <li>Du må ikke bøje, sno eller trække hårdt i strømkablet.</li> <li>Strømkablet må ikke ligge i nærheden af varme elapparater.</li> <li>Hvis strømkablet bliver beskadiget (så trådene blottes eller knækker), skal du kontakte forhandleren, og få et nyt.</li> </ul>	Må ikke gøres

Advarsel	
Du må ikke røre ved stikket i tordenvejr, da du kan få elektrisk stød.	Må ikke røres
Du må ikke anbringe beholdere med væske, vand eller kemikalier oven på enheden. Hvis beholderen vælter, så indholdet kommer ind i enheden, kan det forårsage brand, eller du kan få elektrisk stød.	Må ikke blive våd
Du må ikke se direkte ind i enhedens objektiv, når lampen er tændt, da det skarpe lys kan beskadige øjnene.	Må ikke gøres
Du må ikke skubbe metalgenstande eller brandbare genstande eller andre fremmedmaterialer gennem luftindsugnings- og udsugningsåbningerne, da det kan forårsage brand, eller du kan få elektrisk stød.	Må ikke gøres
<ul> <li>Projektorens lyskilde består af en kviksølvslampe med højt indre tryk. Sørg for at overholde anvisningerne nedenfor.</li> <li>Manglende overholdelse af følgende punkter kan forårsage personskade eller forgiftning.</li> <li>Undgå at adskille eller beskadige eller støde lampen.</li> <li>Gassen i kviksølvlamper indeholder kviksølvdampe. Hvis lampen går i stykker, skal der luftes ud i rummet for at undgå, at de frigivne gasser inhaleres eller kommer i kontakt med øjne eller mund.</li> <li>Du må ikke stå med hovedet tæt på enheden, mens den bruges.</li> <li><i>Hvis lampen går i stykker, og du inhalerer gas eller får glasskår fra lampen i øjnene eller i munden, eller i øvrigt bliver utilpas, skal du omgående søge læge.</i></li> </ul>	Anvisninger
Du må ikke efterlade enheden eller fjernbetjeningen med isatte batterier i køretøjer med lukkede vinduer, hvis køretøjet er udsat for direkte sollys. Enhederne må heller ikke efterlades andre steder, hvor der er høje temperaturer. Enhedernes form kan ændres, eller de kan gå i stykker og forårsage brand.	Må ikke gøres
Anvend ikke spray, som indeholder brændbar gas, til at fjerne snavs og støv, som har fæstnet sig på delene, såsom projektorens objektiv eller filter. Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.	Må ikke gøres
Anvend ikke projektoren på steder, hvor brændbare eller eksplosive gasser kan findes i atmosfæren. Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.	Må ikke gøres

🕂 Forsigtig		
KLASSE 1 LASER-produkt Det øverste dæksel må ikke åbnes. Apparatet har ingen indvendige dele, som brugeren selv kan udføre service på.	Må ikke adskilles	
Du må ikke bruge enheden på steder, hvor der er meget fugt eller støv, i nærheden af koge- eller varmeapparater, eller på steder, hvor den kommer i kontakt med røg eller damp. Du må ikke opbevare enheden udendørs i længere tid. Der kan opstå brand, eller du kan få elektrisk stød.	Må ikke gøres	
<ul> <li>Du må ikke blokere stik og åbninger i enhedens kabinet. De sørger for ventilation og forhindrer overopvarmning af enheden.</li> <li>Materiale eller papir kan suges ind mod luftfilteret under enheden, når den er i brug. Fjern alt under enheden, der kan tænkes at kunne sætte sig fast på luftfilteret. Hvis enheden placeres ved en væg, skal der være mindst 20 cm afstand mellem væggen og udsugningsåbningen.</li> <li>Sørg for, at der er mindst 10 cm mellem indsugningsåbning og væg el.lign.</li> <li>Du må ikke anbringe enheden på en sofa, et tæppe eller en anden blød overflade eller i en lukket kasse, medmindre der er sørget for tilstrækkelig ventilation.</li> </ul>	Må ikke gøres	
Du må ikke anbringe enheden på en ustabil vogn, et ustabilt stativ eller bord. Enheden kan falde ned eller vælte og forårsage personskade.	Må ikke anbringes på ustabil overflade	
Du må ikke stå på enheden eller anbringe tunge genstande på den. Enheden kan falde gå i stykker eller vælte og forårsage personskade.	Må ikke gøres	
Du må ikke anbringe noget, der kan vikles omkring enheden eller blive beskadiget af varmen i nærheden af udsugningsåbningerne, eller holde hænder eller ansigt i nærheden af ventilationsåbningerne, mens projektoren kører. Den varme luft fra udsugningsåbningerne kan give forbrændinger, få genstande til at slå sig eller forårsage andre ulykker.	Må ikke gøres	
Du må aldrig fjerne lampen umiddelbart efter brug, da den er meget varm. Før lampen fjernes, skal du slukke for strømmen og lade lampen køle helt af i det stykke tid, der er angivet i denne vejledning. Varmen kan give forbrændinger eller anden personskade.	Må ikke gøres	
Du må ikke anbringe åben ild, f.eks. lys, på eller i nærheden af enheden.	Må ikke gøres	
Du skal trække stikket ud af kontakten, når enheden ikke skal bruges i længere tid. Isoleringen kan svækkes og forårsage brand.	Træk stikket ud af stikkontakten	
Sørg for at kontrollere, at strømmen er afbrudt, at stikket er trukket ud af stikkontakten, og at alle kabler er afbrudt, før enheden flyttes. Der kan opstå brand, eller du kan få elektrisk stød.	Træk stikket ud af stikkontakten	

I



# Brug og opbevaring

Læg særligt godt mærke til følgende råd for at undgå funktionsfejl og beskadigelser.

# Bemærkninger angående håndtering og opbevaring

- Sørg for at overholde drifttemperaturen og opbevaringstemperaturen, der angives i denne vejledning, når projektoren bruges og opbevares.
- Du må ikke anbringe enheden på steder, hvor den udsættes for vibrationer eller stød.
- Apparatet må ikke installeres i nærheden af tv-, radio- eller videoudstyr, der danner magnetiske felter.

Dette kan påvirke enhedens lyd og billede negativt og føre til fejl. Hvis der opstår sådanne symptomer, skal enheden flyttes længere væk fra eventuelt tv-, radio- og videoudstyr.

• Du må ikke bruge projektoren i følgende situationer. Manglende overholdelse kan forårsage betjeningsproblemer og ulykker.





Når projektoren står på siden.



Når projekt

Når projektorens forsideNvender nedad.s

Når projektoren står skråt.

vender opad.

- Apparatet må ikke flyttes under fremvisningen. I modsat fald kan der opstå skader på disken eller funktionsfejl.
- Apparatet bør ikke anvendes eller opbevares i røgfyldte omgivelser, hverken pga. cigaretrøg eller anden form for røg, eller i meget støvede lokaler.

I modsat fald kan der opstå forringet billedkvalitet.

- Rør ikke objektivet med de bare hænder. Billedet projiceres ikke tydeligt, hvis der sidder fingeraftryk eller mærker på objektivet. Sæt objektivdækslet på, når enheden ikke bruges.
- EPSON kan ikke holdes ansvarlige for skader opstået som følge af projektorens eller lampens

funktionssvigt udover det ansvar, der er indeholdt i garantibetingelserne.

• Enheden kan opbevares stående lodret på en hylde, osv., da den har hvilepuder på siden. Når enheden opbevares lodret, skal den stå på en stabil flade, og hvilepuderne skal vende nedad. Sørg for at anbringe enheden i den medfølgende opbevaringskasse, så der ikke kommer støv ind i indsugningsåbningen.

# Kondensation

Hvis du flytter enheden fra et koldt til et varmt rum, eller hvis rummet, som enheden står i, opvarmes hurtigt, kan der dannes kondens (fugt) i enheden eller på objektivets overflade. Hvis der dannes kondens, kan det ikke alene forårsage fejl, f.eks. utydeligere billede, det kan også beskadige disken og/eller andre dele. Du kan undgå, at der dannes kondens i enheden ved at installere den i rummet ca. en time, før den skal bruges. Hvis der alligevel dannes kondens, skal du trække stikket ud af stikkontakten og vente en time eller to, før enheden bruges.

# Lampe

Projektorens lyskilde består af en kviksølvslampe med højt indre tryk.

En kviksølvslampe karakteriseres ved følgende:

- Lampens intensitet aftager, efterhånden som den bruges.
- Lampen lyser ikke eller springer med en høj lyd, når den når slutningen af sin levetid.
- Lampens levetid varierer meget, afhængigt af den enkelte lampe og driftsmiljøet. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.
- Lampens risiko for at gå i stykker øges, når udskiftningsperioden er udløbet. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny snarest muligt.
- Dette produkt omfatter en lampekomponent, der indeholder kviksølv (Hg). Følg de lokale regler for bortskaffelse og genindvinding.

Lampen må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald.

# LCD-panel

 LCD-panelet er fremstillet med en særlig højpræcisionsteknologi.

Der kan dog forekomme sorte prikker på panelet, eller det kan ske, at røde, blå eller grønne prikker lyser kraftigt op. Der kan også forekomme stregformede uregelmæssigheder i farve eller lysstyrke. Dette skyldes LCD-panelets karakteristika, og det er ikke fejl.

# Flytning af enheden

- Luk objektivdækslet.
- Fjern en eventuel disk.
- Skru enhedens fødder ind, hvis de er skruet ud.
- Flyt enheden ved at tage fat i håndtaget, som vist på tegningen nedenfor.



# Forsigtighedsregler ved transport

Projektoren indeholder mange glas- og præcisionsdele. Når projektoren transporteres, skal du overholde følgende forholdsregler for at beskytte den mod skader, der kan opstå som følge af stød.

- Pak projektoren omhyggeligt ind i stødabsorberende materiale for at beskytte den mod stød og placer den i en kraftig papkasse.
   Sørg for at gøre fragtfirmaet opmærksom på, at indholdet er skrøbeligt.
- Luk objektivdækslet, og pak enheden ned.
- \* Garantien dækker ikke eventuelle beskadigelser på produktet, der opstår under transport.

# Ophavsret

Kopiering af en disk med henblik på transmission, offentlig fremvisning, offentlig musikalsk fremførelse eller udlejning (uanset vederlag eller betaling eller mangel på samme) uden tilladelse fra ophavsrettens indehaver er strengt forbudt.

# Disks og USB-lagerenheder

# Disks

# Understøttede disktyper

Følgende disks kan afspilles:

Disktype	Symboler i denne vejledning	Beskrivelse
Dvd-video VIDEO Dvd+rw Dvd+r Dvd+r DL Dvd-rw	DVD- Video DVD-Video DVD-Video DVD-Video MP3/	Almindelig tilgængelig software, der indeholder højkvalitetsfilm og forskellige visuelle billeder. Der kan ikke afspilles DVD- video, hvis diskens regionskode ikke svarer til regionskoden på den etiket, der sidder på siden af apparatet. Dvd-disks, der er nævnt i venstre kolonne, og optaget med en anden dvd-optager.
DVd-rW Dvd-r DL RW Dv - RWHebb DV - RWHebb	MP3/ WMA JPEG JPEG DIVX	<ul> <li>Enneden kan alspille en dvddisk, der indeholder billeder i videoformat.</li> <li>Enheden kan afspille en dvddisk, der indeholder billeder i VR-format.</li> <li>Enheden kan afspille en disk, hvis den er blevet "afsluttet" af den dvd-optager, som billederne blev optaget med.</li> <li>Enheden kan afspille filer, der er optaget i ISO 9660/UDF-format: MP3/WMA/JPEG/MPEG1/2/4/DivX<sup>®</sup>3/4/5/6/DivX<sup>®</sup> Ultra</li> <li>Enheden kan kun afspille den første session, selvom den understøtter flere sessioner.</li> </ul>
	Video -CD Video-CD	<ul> <li>Software, der indeholder billeder og lyd.</li> <li>Enheden kan afspille en video- cd (version 2.0) med PBC (afspilningskontrol).</li> <li>Enheden kan afspille en Super Video CD (SVCD).</li> </ul>
	Lyd- CD Lyd-CD	Software, der indeholder lyd og tale.



• For kopibeskyttede cd-disks, som ikke svarer til compact disc-standard (cd-standard) kan funktion og tonal kvalitet ikke garanteres ved anvendelse af dette apparat. At en cd er i overensstemmelse med cd-standarden, vises med følgende compact disc-logo. Kontroller, om dette logo findes på lyddiskens pakke.

### 

- Dette apparat passer til tv-signalformaterne NTSC og PAL.
- Afspilningsfunktionerne på en dvd-video, SVCD og video-cd kan være begrænset af softwareproducenterne. Da denne enhed afspiller indholdet af en disk, fungerer visse funktioner muligvis ikke. Læs de oplysninger til brugeren, som fulgte med den disk, der afspilles.
- Du kan muligvis ikke afspille en dvd-r/r DL/rw, dvd+r/r, DL/rw, cd-r/rw og cd+r/rw, der er ridset, snavset, deformeret, eller hvis optagelsens status eller optagelsens betingelser ikke er egnet. Det kan desuden tage et stykke tid, før enheden har læst diskens data.
- CPRM (Indholdsbeskyttelse for skrivbare medier)-kompatible DVD-R-disks optaget i VRformat kan ikke afspilles på denne maskine.
- Enheden understøtter afspilning af lyd på følgende disks:

- MIX-MODE-cd - Cd-G - Cd-EXTRA

- Cd-TEXT

# Disktyper, der ikke understøttes

- Følgende disks understøttes ikke:
  - Dvd-rom Cd-rom Foto-cd - Dvd-lvd - SACD - DACD
  - Dvu-iyu SA
  - Dvd-ram
- Runde disks med en anden diameter end 8 eller 12 cm.
- Disks med afvigende form.

# Håndtering af disks

- Undgå at berøre afspilningssiden med bare hænder.
- Sørg for, at disks opbevares i etuierne, når de ikke er i brug.
- Undgå opbevaring af disks på steder med høj luftfugtighed eller direkte sollys.
- Hvis der er snavs, f.eks. støv eller fingeraftryk, på diskens afspilningsflade, kan det forringe billed- og lydkvaliteten. Når afspilningsfladen er snavet, skal den tørres forsigtigt af med en blød, tør klud. Tør fra midten af disken og udad.



- Undgå brug af rengøringsmidler såsom benzin eller antistatiske produkter beregnet til grammofonplader.
- Du må ikke klistre papir eller etiketter på en disk.

# Understøttede USB-lagerenheder

- Enheden understøtter installation og afspilning af følgende USB 1.1-baserede enheder:
  - USB-hukommelse (kun enheder, der ikke er installeret med sikkerhedsfunktion).
  - Multikortlæser
  - Digitalkamera (hvis kameraet understøtter USB).
- Brug en multikortlæser til at slutte et SDhukommelseskort eller et andet medie til enheden.
- Enheden understøtter filsystemerne FAT16 og FAT32.
- Nogle systemfiler understøttes ikke. Hvis et medie ikke understøttes, skal det formateres i Windows, før brug.

• Denne enhed kan kun afspille et hukommelseskort, selvom der er isat flere hukommelseskort i kortlæseren. Isæt kun det kort, der skal afspilles.

# Specifikationer for understøttede filer

Filformat	Filtypenavn*	Specifikationer
MP3	".mp3" eller	Bithastighed: 16 til
	".MP3"	320 Kbps
		Samplingfrekvens:
		11 kHz, 16 kHz,
		22,05 kHz, 32 kHz,
		44,1 kHz og 48 kHz
WMA	".wma" eller	Bithastighed: 64 til
	".WMA"	192 Kbps
		Samplingfrekvens:
		44,1 kHz og 48 kHz
DivX®	".divx" eller	Op til 3 Mbps
DivX®	".DIVX", ".avi"	Maksimum antal pixel:
	eller ".AVI"	720 x 576 pixel
Ultra		Optimal billedhastighed:
		30 fps
		En fil er ikke altid
		i filformatet DivX <sup>®</sup> ,
		selvom filtypenavnet
		er ".avi" eller ".AVI".
		I sådanne situationer
		kan filen ikke afspilles.
JPEG	".jpg" eller	Antal pixel:
	".JPG"	Op til 3027 x 2048 pixel
		Enheden understøtter ikke
		Motion JPEG.
		Enheden understøtter
		JPEG-data, der er oprettet
		med et digitalkamera,
		der understøtter DCF-
		standarden (Design rule
		for Camera File system).
		Billeder afspilles muligvis
		ikke, hvis
		digitalkameraets funktion
		til automatisk rotering
		af stillbilleder er aktiveret,
		eller hvis dataene
		behandles, redigeres eller
		gemmes igen med
		computersoftware
		til billedredigering.

\*Filnavne vises ikke korrekt, hvis de indeholder dobbeltbytetegn.

Filstørrelse	4 GB
Samlet antal filer*	648 filer (inklusive mapper) + 2
	stanuarunnapper
Samlet antal mapper*	Op til 300 mapper

\*Dette tal er ubegrænset, hvis "MP3/JPEG Nav" er indstillet til "Ingen menu" i indstillingsmenuen.

# Navne på dele og funktioner

# Front



# Bagside

	4
	13 12
6	
	A
	U
8	
9	<b>(D</b>

Navn	Funktion		
Port til lydinput	Kan sluttes til videoenhedens eller computerens port til lydoutput. 🖉 s. 48, 49		
<b>2</b> Indgangsport til video	Kan sluttes til en almindelig port til billedoutput på en videoenhed. Z s. 48		
<b>3</b> Indgangsport til computer	<b>r</b> Kan sluttes til computerens port til RGB-output. $\angle \mathcal{F}$ s. 46		
Port til HDMI-input	Brug denne port til at slutte en HDMI-videoenhed eller en computer til enheden. Z s. 49		
<b>6</b> Port til komponentinput	Kan sluttes til videoens port til komponentoutput (YCbCr eller YPbPr). Z s. 49		
6 Højttalere	Understøtter det virtuelle surroundsoundsystem. $\bigtriangleup$ s. 54		
Mic-inputport (Mic)	Forbindes til en mikrofon.		
8 Stik til strømforsyning	Tilslut strømkablet. 🖅 s. 18		
Port til digitalt koaksialt lydoutput	t Kan sluttes til en lydenhed, der har en port til digitalt koaksialt lydinput. 🖅 s. 54		
USB-port	Bruges ved tilslutning af en USB 1.1-baseret USB-hukommelse eller en multikortlæser,		
	når der skal afspilles filer i MP3/WMA, JPEG, DivX <sup>®</sup> -format og andre formater. 19 s. 47		
<b>Udluftningsåbning</b> Her kommer køleluften ud af enheden.			
	⚠️ Forsigtig!		
	Sørg for, at udluftningsåbningerne ikke tildækkes, og pas på, at de ikke berøres umiddelbart efter		
	brug af projektoren, eller mens projektoren er i brug, da de bliver meget varme.		
Hvilepuder	Bruges, når enheden skal opbevares lodret. Når enheden opbevares lodret, skal den stå på en stabil		
	flade, og hvilepuderne skal vende nedad. Sørg for at anbringe enheden i den medfølgende		
	opbevaringskasse, så der ikke kommer støv ind i indsugningsåbningen.		
<b>(3)</b> Fjernbetjeningsmodtager	Modtager signaler fra fjernbetjeningen. 🗇 s. 16		
USB-port (type B)	Slutter projektoren til en computer med et almindeligt USB-kabel, og billedet på computeren		
	projiceres. $\Delta \mathcal{F}$ s. 42		

# Set fra oven



Navn	Funktion
<b>1</b> Fokuseringsring	Flyttes til højre eller venstre for at opnå bedre billedfokus. Z S. 20
<b>2</b> Zoomring	Flyttes til højre eller venstre for at zoome ind på eller ud fra et billede. 🖉 s. 20
<b>3</b> Statusindikator	Hvis der opstår et problem, blinker eller lyser denne indikator for at angive problemet. 🖉 s. 67
A Sensor for omgivende lys	Registrerer lysstyrken i rummet. Når der er valgt "Automatisk" i farvestatus, optimerer projektoren automatisk billedet.
<b>5</b> Lampedæksel	Åbn dette dæksel, når lampen skal udskiftes. 🖅 s. 75
<b>6</b> Skyder til objektivdæksel	Skub skyderen til en af siderne for at åbne eller lukke objektivdækslet. 🗇 s. 18

# Fjernbetjening



	Navn	Funktion
0	Fjernbetjeningens lysemitterende område	Dette område sender fjernbetjeningens signaler. 🖉 s. 16
2	٩	Tryk på denne knap for at tænde eller slukke enheden. 🗇 s. 22
3		Tryk på en af disse knapper for at korrigere en firkantet eller rektangulær trapezforvrængning af billedet.
4	٢	Tryk på denne knap for at åbne diskslotten og tage en disk ud. ∠ 🖓 s. 22
5	Funktions-/talvælger	Skub denne vælger til en af siderne for at vælge mellem funktionstilstand eller taltilstand. Skub vælgeren over på Func (funktion) for at bruge en funktion. 🗇 s. 26

# Klargøring af fjernbetjeningen

# Isættelse af batterier



A Forsigtig!

Kontroller placeringen af mærkerne (+) og (-) i batteriholderen for at sikre, at batterierne vender korrekt. Ved levering sidder batterierne ikke i fjernbetjeningen. De batterier, der leveres sammen med apparatet, skal sættes i inden brug.







TIP

Hvis fjernbetjeningen reagerer med forsinkelse, eller hvis den ikke virker efter at have været brugt i et stykke tid, skal batterierne muligvis skiftes ud. Hav to ekstra alkaliske AA-batterier eller tørre manganbatterier klar til brug. Du kan kun anvende alkaliske AAbatterier eller tørre manganbatterier.

# Fjernbetjeningens anvendelsesområde

Anvendelsesområde (vandret)

# Ca. 30°

### Anvendelsesområde (lodret)





Undgå, at fjernbetjeningsmodtageren udsættes for direkte sollys eller lys fra lysstofrør. Signalet fra fjernbetjeningen kan gå tabt.







# Afspilningsprocedure

Dette kræver ikke komplicerede tilslutninger. Du behøver ikke engang vælge tv-type eller ændre indgang.

Du kan nyde dine dvd'er på den store skærm ved at følge de fire nemme trin herunder.

Standardhøjttalerne understøtter det virtuelle surroundsoundsystem, så du kan nyde ægte stereosurroundsound med højre og venstre højttaler.



# Installation

# Fremvisningsafstand og skærmstørrelse

Anbring enheden på et sted, hvor det er muligt at projicere den optimale billedstørrelse på et lærred.

Hvis du f.eks. bruger formatet 16:9 på et widescreenlærred på 80", skal enheden anbringes ca. 231 cm fra lærredet.



\* Afstanden fra midten af objektivet til skærmens overflade.

Jo længere enheden flyttes væk fra skærmen, jo større bliver det viste billede.

Værdierne er kun vejledende. Detaljerede oplysninger om afstandsværdier: ∠**?** s. 78

# Tilslutning af strømkabel



Anbring enheden, så den er parallel med lærredet.



Hvis apparatet ikke står parallelt med skærmen, forvrænges det viste billede i kilefacon.



# Afspilning af disk

# Afspilning af disk med projicering





# En disk skal sættes i slotten med disketiketten opad.

Hvis du bruger en dual-disk, skal den side, der skal afspilles, vende nedad.

Hvis du bruger en 8-cm-disk, skal den sættes ind i midten af diskslotten.

Der høres et kort bip, og enheden tændes.

Når der indsættes en disk, lyser indikatoren for disk grønt.

### Pas på

Brug ikke disks med cd/dvd-etiketter, og brug ikke disks med kondens på. Det kan medføre fejlfunktion eller beskadigelse.



### Start afspilningen.

Projektorens lampe lyser automatisk, og projiceringen starter. Det tager ca. 30 sekunder fra lampen begynder at lyse til billedet projiceres tydeligt.

Når menuen vises: DVD-Video LFs. 26 Video-CD LFs. 27 MP3/WMA DIVX LFs. 29



Når du bruger enheden i højere luftlag, dvs. ved 1.500 m eller mere over havets overflade, skal "Højde-tilstand" indstilles til "Til". 🗇 s. 63

# **▲** Forsigtig!

Du må aldrig se ind i objektivet, når enheden er tændt. Luk objektivdækslet, før du indsætter eller fjerner en disk.

# Justering af billedposition og lyd

Justér lyden og det viste billede.



# Korrigering af trapezforvrængning (Keystone)

• Justering af højden på billedet

Denne enhed registrerer automatisk lodret hældning og korrigerer billeder, der er trapezforvrængede. Hvis det projicerede billede alligevel er forvrænget, kan du justere det via menuen Visuel opsætning eller bruge fjernbetjeningen.

For at projicere billedet højere op, skal du trykke på fodjusteringerne og justere højden.



Pas på

Sørg for at trykke de forreste fødder ind ved at trykke på fodjusteringerne, når enheden flyttes.

• Korrigering af forvrængede billeder Drej fødderne for at justere den vandrette hældningsvinkel.



Hvis du skruer fødderne ud og vipper enheden, vises billedet med trapezforvrængning. Trapezforvrængningen korrigeres på følgende måde:



Du kan korrigere billedets form ved at vippe enheden op til 30° grader opad eller nedad. Det er dog vanskeligt at indstille fokus, hvis vinklen er stor.



# Stop afspilningen JPEG

### Tryk på (

DVD-Video Video-CD Lyd-CD Dvx Når man

trykker på (>), efter at have stoppet afspilningen, begynder den igen fra den afbrudte scene (genafspilning).

### Bemærkning om genoptaget afspilning

- Hvis du trykker på (>), når "Indlæs" vises på skærmen, vises "Genopt afsp", og disken afspilles fra det sted, hvor den blev stoppet.
- Husk, at funktionen genoptaget afspilning annulleres, hvis du trykker to gange på (
- Du kan ikke genoptage afspilningen af en disk, der er angivet som MP3/WMA JPEG på Filliste, og en VR-formateret DVD-Video
- Afspilningen kan genoptages for op til 10 disks, som er blevet afspillet for nyligt - dette gælder også, selvom du har skiftet disks.
- Genafspilningen starter muligvis et lille stykke fra det sted, hvor afspilningen blev stoppet.
- Sprogindstillingen for lyd, undertekster og vinkel/format bliver gemt sammen med det sted, hvor afspilningen blev stoppet.
- Hvis du stopper en afspilning, mens diskens menuen vises, kan du ikke bruge genoptaget afspilning.

# Sådan slukkes projektoren



Når du har afspillet en disk, skal du trykke på () for at få skubbet disken ud af slotten.

• Når du har trykket på ( ) og vil afspille den udskubbede disk igen, kan du ikke skubbe den tilbage i diskslotten manuelt. Tryk på (▲).



Du kan bruge 🕖 på hovedenheden til at opnå den samme effekt som effekten af () på fjernbetjeningen.



3 Tag strømkablet ud af stikkontakten, efter du har hørt to bekræftelsesbip.

Hvis der kun trykkes på (🕑 for at slukke for apparatet, bruger det stadig strøm.



### Luk objektivdækslet.

Objektivdækslet skal være sat på, når enheden ikke er i brug, så objektivet ikke bliver snavset eller beskadiget.

• Hvis du tænder for projektoren, straks efter du har slukket for den, bliver indlæsningstiden for projicering af billeder længere.

### Pas på

Tages ledningen ud inden projektoren bipper, kan det beskadige de optiske komponenter.

# Grundlæggende afspilning

Fra og med dette afsnit skal du primært bruge knapperne på fjernbetjeningen for at udføre de beskrevne handlinger. Handlingerne kan også udføres med knapperne på enhedens betjeningspanel, hvis knapperne har samme navn eller samme symbol.



Pause
DVD- Video -CD CD WMA JPEG
Tryk på 🔳 under en afspilning.
<ul> <li>Tryk på          på betjeningspanelet.     </li> <li>Afspilningen sættes på pause og genoptages, når</li> </ul>
du trykker på ►■.
<ul> <li>Afspilningen genoptages ved tryk på  </li> </ul>
Søgning frem/tilbage
DVD- Video -CD CD MP3/ WMA JPEG
Tryk på < eller 🕨 under afspilningen.
• Der er fem søgehastigheder fremad og tilbage, der ændres, hver gang du trykker på knapperne.
<ul> <li>Tryk på          for at vende tilbage til normal afspilning.</li> </ul>
Lyden høres muligvis ikke under en søgning fremad eller tilbage, afhængigt af disken.



# Spring over



Tryk på (◄ ) eller (►) under en afspilning, eller når afspilningen er sat på pause.

DVD-Video Video-CD Lyd-CD Hvis du trykker en enkelt gang på 🛏 under afspilning af et kapitel/ spor, skifter afspilningen til begyndelsen af det kapitel eller spor, der afspilles. Derefter skifter afspilningen til starten af det forrige kapitel/spor, hver gang du trykker på 吨. Derefter skifter afspilningen til starten af det forrige kapitel/spor, hver gang du trykker på 吨.



• Hvis du trykker en enkelt gang på

(den forrige fil) eller det næste kapitel (den næste fil).

# Frame advance



Tryk på (III), mens der holdes pause i afspilningen.

- Hver gang du trykker på **II**, afspilles et enkelt billede. Dette apparat har ikke en funktion til at rykke tilbage én ramme ad gangen.
- Tryk på 🕨 for at vende tilbage til normal afspilning.

Afspilning i slowmotion



Tryk på **III** på det sted, hvor du vil starte en afspilning i slowmotion, for at sætte billedet på pause.

Tryk på 🕨

 Der er fire afspilningshastigheder, som ændres, hver gang, du trykker på (>>).

- Når du afspiller en DVD-Video, kan du få vist indholdet i slowmotion ved at trykke på 
   Der er fire tilbagespolingshastigheder, som ændres, hver gang du trykker på
- Tryk på 🕨 for at vende tilbage til normal afspilning.
- Lyden er slået fra under afspilning i slowmotion.



Man kan vælge den billedkvalitet, der passer bedst til lyset og de andre forhold i lokalet.



Navnet på den aktuelle farvestatus vises på skærmen.

		Dynamic	J
2	Tryk gentagne gange på navnet på farvestatusser den ønskede farvestatus	vises.	nens Idtil
	Efter få sekunder forsvinder n farvestatus, og billedkvaliteter	avnet på 1 bliver æn	dret.



- : Vælg den bedste tilstand i henhold til omgivelserne.
- : Denne tilstand er ideel til anvendelse i lyse rum. Denne tilstand er den lyseste og har en god gengivelse af skygger.
- : Denne tilstand er ideel til præsentationer med farvede materialer i lyse rum.
- : Velegnet til totalt mørklagte rum.
- : Selv hvis der projiceres på en Tavle, giver denne indstilling billederne en naturlig farvetone, præcis som blev der projiceret på en skærm.

# Justering af lysintensiteten (Automatisk iris

Indstil "Automatisk iris" i menuen Visuel opsætning. ∠**3**°s. 62

Når "Automatisk iris" er aktiveret, vil lysintensiteten fra lampen automatisk blive styret i overensstemmelse med billedernes lysstyrke, og der kan opnås en større kontrast og bedre billeder.

Når farvestatus er indstillet til "Automatisk", kan du ikke vælge denne indstilling.



), og vælg derefter "Billede" Tryk på ( - "Automatisk iris"



Tryk på for at afslutte menuen.

# Midlertidig Afbrydelse af Billede og Lyd (A/V Mute)

DVD-Video MP3/ WMA JPEG /Comp -CD

Du kan bruge denne funktion, når du ønsker at henlede tilskuernes opmærksomhed på det, du siger, eller hvis du ikke vil projicere detaljer, f.eks. når du skifter mellem filer under præsentationer fra en computer.



under afspilning eller luk Tryk på

objektivdækslet.



Hver gang du trykker på knappen eller åbner/lukker objektivdækslet, slås A/V Mute til eller fra.



# Mute

Mute Tryk på ( Ą

under en afspilning.

- Der høres ingen lyd fra højttalerne eller i hovedtelefonerne.
- Tryk på solution for at vende tilbage til normal afspilning. Den tidligere brugte lydstyrke genoptages, når enheden tændes igen.



Der udsendes mikrofonlyd.

# Avancerede betjeningsmetode

# Sådan bliver du afspilningsekspert

# Afspilning fra en DVD-menu



Nogle DVD-Video -disks indeholder følgende integrerede menuer:

•**Rodmenu:** Hvis der er optaget flere titler (billede og lyd), vises denne indbyggede diskinformation.

For at få vist topmenuen

Du skal trykke og holde på ni cirka 3 sekunder for at få vist topmenuen.

•Menu: Indeholder titelspecifikke afspilningsdata (menuer for kapitel, vinkel, lyd og undertekst).

Tryk på 🖰 under en afspilning.

2 Tryk på

Du kan også vælge titlens eller kapitlets nummer direkte ved at benytte talknapperne.

Når du bruger de numeriske knapper Når knappen til valg af funktion/tal står i [Tal]-position, skal du trykke på følgende knapper.

**Eksempel:** 



Når du er færdig med at indtaste numre, skal du stille knappen til valg af funktion/tal tilbage i positionen [Function] (funktion).





- Nogle diske indeholder muligvis ikke en menu. Handlingerne kan ikke udføres, hvis der ikke er optaget en menu.
- Alt afhængigt af disken begynder afspilningen muligvis automatisk, selvom der ikke er trykket på (ener).

# Afspilning af en video-cd fra en menu





Du kan afspille en Video-CD -disk ved at vælge det ønskede kapitel fra en af følgende to menuer.

- •PBC (Playback Control): Der vises en menu på skærmen, hvis der indsættes en video-cd, hvor det er angivet på disken eller omslaget, at PBC-funktionen er aktiveret ("PBC (playback control) enabled"). Via denne menu kan du vælge, hvilken scene eller oplysning, du ønsker at se interaktivt.
- •Eksemp: Du kan vælge det ønskede spor eller den ønskede sekvens og afspille den i følgende tre formater.
- **Nr-oversigt:** Afspiller de første tre til fire sekunder af hvert spor i fortløbende rækkefølge. Der projiceres seks spor ad gangen på skærmen.
- **CD-interval:** Den samlede disktid deles med seks, og de første tre til fire sekunder af hvert interval afspilles. Der projiceres seks billeder ad gangen på skærmen.
- Nr-interval: Sporets spilletid deles med seks, og de første tre til fire sekunder af hvert interval afspilles. Der projiceres seks billeder ad gangen på skærmen.

# PBC-afspilning (playback control)

1 Når du afspiller en video-cd, der indeholder PBC, vises følgende type menu:

PLAY LIST
MENU
Chapter1
Chapter2
Chapter3

2

Vælg det element, du vil have vist, ved at trykke  $p^{a}$   $\checkmark$   $\checkmark$  eller nummerknapperne.  $\square$  s. 26

Det valgte indhold afspilles.



# Sådan afspilles med menuen Eksemp

Hvis du trykker på  $\bigcirc^{\text{Menu}}$ , mens der afspilles en video-cd, vises menuen Eksemp.

Vælg oversigtstype:	
Nr-oversigt	
CD-interval	

• Hvis du vil bruge Nr-oversigt og CD-interval, skal du stoppe



**2** Tryk på  $\overleftarrow{\phantom{a}}$  for at vælge et element, og tryk derefter på (Enter).



- Hvis en disk indeholder seks eller flere spor, kan du trykke
   på *→* for at få vist den næste eller forrige side, når du har valgt Nr-oversigt.
- Vælg "Menu", og tryk på 🔤 for at vende tilbage til grundmenuen.
- Vælg "Slut", og tryk på (Enter) for at lukke menuen Eksemp.



Det valgte spor afspilles.

# Afspilning af JPEG, MP3/WMA og DivX®



Selvom JPEG -, MP3/WMA - eller -, filerne, der er gemt på en disk eller en USB-lagerenhed, afspilles, når du vælger den ønskede fil på Filliste, afhænger funktioner af den fil, der afspilles.

• Hvis der vælges en JPEG i mappen, starter afspilningen af JPEGfilerne i mappen med den valgte fil i diasshowrækkefølge.

JPEG

WMA

• Afspilningen af MP3/WMA -filer sker automatisk med den første fil. Hvis du vil afspille en anden fil, skal filen vælges på den viste Filliste.

Hvis du sætter en Kodak-billed-cd eller FUJICOLOR CD i diskslotten, afspilles filerne automatisk som diasshow.

Følgende Filliste vises, når du afspiller en disk, der indeholder JPEG -, MP3/WMA - eller DVX -filer, eller afspiller en USB-lagerenhed.

▶ 00:45	03:49	001/023	
0\			
D 1			
ΒA			
∂ 01[]SkB_K	_W_jD		
∂ 01_Starry	HeavEP\$	ON	
<i>&amp;</i> 01>:			
æ 01^			
& 02_Beauti	ful D		
A 02	g#		
@000 @04	3 🛱 000		



2 Tryk på 🗢 for at vælge en mappe.

• Tryk på (F) (IIII) for at få vist den næste eller forrige side på din Filliste. Du kan ikke bruge knappen 🗔, når du står på første side, osv.



Kodak-billed-cd eller FUJICOLOR CD, skifter visningen til Filliste.

data

• Hvis vises, skifter visningen til Filliste, når du trykker

to gange på 🔳.



- Når du vælger "Øvrige" i indstillingsmenuen og indstiller "MP3/JPEG Nav" til "Ingen menu", vises alle MP3-, WMA-, JPEG- og DivX<sup>®</sup>-filer på listen. Standardindstillingen er "Med menu". ∠ s. 58
- MP3/WMA ID3-tags understøttes. Hvis der er angivet albumnavn, kunstnernavn og spornavn, vises oplysningerne til højre på din Filliste (der understøttes kun alfanumeriske tegn).

# Afspilning med diasshow

- Billedintervallet afhænger af størrelsen på det valgte billede.
- Diasshowet stopper efter projicering af alle JPEG-filer i mappen.
- Tryk på  $(\bullet)$  for at rotere et billede.
- Tryk på 🔿 for at spejlvende billedet lodret.
- Tryk på 😎 for at spejlvende billedet vandret.
- Hvis du trykker på 
   under en diasshowafspilning, annulleres diasshowet, og der vises i stedet en liste med miniaturer.
- Hvis du trykker på () under en diasshowafspilning, vises din Filliste.

Hvis du vælger den ønskede JPEG-fil på listen og trykker på (>>> , starter diasshowet.

- En progressiv JPEG-fil er længere tid om at starte sammenlignet med en baseline-JPEG-fil.
- JPEG-filer, der er gemt på en USB-lagerenhed, afspilles også som diasshow.

# Handlinger, der kan udføres fra listen med miniaturer



- Hvis en disk indeholder 12 eller flere JPEG-filer, kan du få vist den næste eller forrige side ved at trykke på
- Vælg den ønskede miniature, og tryk på (Enter) for at genoptage diasshowet fra den valgte position.
- Når du trykker på , vises din Filliste. Hvis du vælger den ønskede
   JPEG-fil på listen og trykker på , starter diasshowet.

# Afspilning af MP3/WMA-lyd

Luk objektivdækslet, når alle menuvalg er foretaget, og når afspilningen af lyd begynder. Du kan nyde blot den afspillede musik.

# Samtidig afspilning af MP3/WMA og JPEG

Hvis en disk indeholder en blanding af MP3/WMA- og JPEG-filer, kan du afspille et diasshow med lyd.

Når du indsætter en disk, der indeholder MP3/WMA- og JPEGfiler i diskslotten, afspilles MP3/WMA-filerne automatisk. Hvis du vælger en JPEG-fil på den viste Filliste, starter diasshowet.

- Diasshowet stopper efter projicering af alle JPEG-filer i mappen.
- Hvis du trykker på under en samtidig filafspilning, annulleres diasshowet, og der vises i stedet en filliste med miniaturer. Vælg den ønskede miniature på listen, og tryk på (Enter) for at genoptage diasshowet fra den valgte position.
- Tryk på Ounder en samtidig filafspilning for at vende tilbage til skærmen Filliste. Du kan vælge den ønskede MP3/WMA-fil og trykke på . Når du vælger en JPEG-fil til et diasshow og trykker på , afspilles elementerne samtidigt.
- Hvis en USB-lagerenhed indeholder en blanding af MP3/WMAog JPEG-filer, kan du også afspille et diasshow med lyd.

### Afspilningsnoter

- Alt afhængigt af optagelsen og diskens egenskaber, kan det ske, at disken ikke kan indlæses, eller at indlæsningen tager nogen tid.
- Diskens indlæsningstid afhænger af det antal mapper eller filer, der er gemt på disken.
- Rækkefølgen på den Filliste, der vises på lærredet, kan være en anden end den rækkefølge, der vises på computerskærmen.
- Filer på en almindelig MP3-disk bliver muligvis afspillet i en anden rækkefølge end den, der er optaget på disken.
- Det kan tage et stykke tid at afspille MP3-filer, der indeholder stillbilleder. Den forløbne tid vises ikke, før afspilningen er startet. Desuden er der tidspunkter, hvor den forløbne tid ikke vises nøjagtigt, selv når afspilningerne er startet.
- Det er muligt, at data, som er blevet behandlet, redigeret eller gemt ved hjælp af computersoftware til billedbehandling, ikke kan afspilles.
- Under et diasshow kan JPEG-filerne blive afspillet i en anden rækkefølge, end den de er optaget på disken i, og du kan ikke ændre afspilningsrækkefølgen.

# Afspilning med valg af kapitel- eller spornummer



Vælg nummeret for det kapitel eller spor, du ønsker at afspille, ved at trykke på de numeriske knapper under afspilningen, eller mens afspilningen er sat på pause.

∠ 77 "Når du bruger de numeriske knapper" s. 26



Lyd-CD MP3/WMA JPEG Kan også bruges, når der ikke afspilles.
For visse disktyper kan nogle af disse betjeningsmetoder ikke anvendes.

Video -CD

Lyd-CD

WMA

JPEG

# Gentag afspilning og vilkårlig afspilning



Alt afhængigt af disktypen kan du gentage afspilningen af titler, kapitler eller spor inden for et bestemt område (se skemaet nedenfor).

DVD-Video

Tryk på 2 under en afspilning.

Gentagelsestilstanden skifter, hver gang du trykker på  $2^{\text{Repeat}}$ , og navnet på gentagelsestilstanden og tilstandens ikon vises på skærmen.

O Kapitel

• Video-CD er ikke tilgængelig, når der afspilles med PBC.

### DVD-Video

Skærmvisning	Funktion	Indhold
<b>℃</b> Kapitel	Kapitelgentagelse	Gentager det aktuelle kapitel.
ĊTitel	Titelgentagelse	Gentager den aktuelle titel.
Bland	Tilfældig afspilning	Afspiller titler og kapitler i vilkårlig rækkefølge.
Gentag bland	Vilkårlig gentagelse	Gentager vilkårlig afspilning. Sporene afspilles i en anden rækkefølge, når de gentages.
Gentagelse er deaktiveret	Gentagelse er deaktiveret	Annullerer gentagen eller vilkårlig afspilning.

### Video-CD Lyd-CD

Skærmvisning	Funktion	Indhold
<b>Ċ</b> Spor	Gentagelse af spor	Gentager det aktuelle spor.
Alle	Gentagelse af disk	Gentager alle spor på disken.
Bland	Tilfældig	Afspiller alle spor på disken i vilkårlig
	afspilning	rækkefølge.
Gentag bland	Vilkårlig	Gentager vilkårlig afspilning. Sporene afspilles
	gentagelse	i en anden rækkefølge, når de gentages.
Gentagelse er deaktiveret	Gentagelse	Annullerer gentagen eller vilkårlig afspilning.
	er deaktiveret	

### MP3/WMA JPEG DIVX

Hvis du vælger "Øvrige" i indstillingsmenuen, og hvis "MP3/JPEG Nav" er indstillet til "Med menu".

Skærmvisning	Funktion	Indhold
Gentag en	Filen gentages	Gentager den aktuelle fil.
Gentag mappe	Gentager en mappe.	Gentager filerne i den aktuelle mappe.
Bland	Tilfældig afspilning	Gentager filerne i den aktuelle mappe i vilkårlig rækkefølge.
Gentagelse er deaktiveret	Gentagelse er deaktiveret	Annullerer gentagen eller vilkårlig afspilning.

### MP3/WMA JPEG DIVX®

Hvis du vælger "Øvrige" i indstillingsmenuen, og hvis "MP3/JPEG Nav" er indstillet til "Ingen menu".

Skærmvisning	Funktion	Indhold
Gentag en	Filen gentages	Gentager den aktuelle fil.
Gentag alt	Gentagelse af disk	Gentager alle filerne på den aktuelle disk.
Bland	Tilfældig afspilning	Afspiller alle filer på disken i vilkårlig rækkefølge.
Gentagelse er deaktiveret	Gentagelse er deaktiveret	Annullerer gentagen eller vilkårlig afspilning.

### Annullering af gentagelse

Tryk flere gange på 2, indtil "Gentag slk" vises på skærmen.



- DVD-Video tillader ikke brug af "Gentag titel" for alle dvd'er.
- Det er også muligt at gentage afspilningen fra skærmen med afspilningsoplysninger. ∠ S. 37
- Knappen 2 kan ikke bruges under programmeret afspilning.



Vælg [Function], før du udfører handlingerne.



Vælg at få afspillet titler, kapitler og spor i en ønsket rækkefølge.

Tryk på 3 under en afspilning, eller mens afspilningen er sat på pause.

Programmeringsskærmen til angivelse af afspilningsrækkefølge vises.

- 2 Indtast nummeret på titlen og sporet/kapitlet med de numeriske knapper.
  - ∠ "Når du bruger de numeriske knapper" s. 26
  - Flyt markøren til den ønskede position med  $\widehat{\mathcal{W}}(\widehat{\mathcal{W}})$
  - Hvis en disk indeholder 10 eller flere spor/kapitler, skal du trykke på beller vælge "Næst" på skærmen og trykke på beller vælge "Næst" på skærmen og trykke på eller vælge "Forrige" på skærmen og trykke på
  - Hvis du vil slette et indtastet spor eller kapitel, skal du placere markøren på det og trykke på (Enter).
  - Vælg "Slut" på programmeringsskærmen, og tryk på (Enter) for at lukke den.

Rår du har angivet en afspilningssekvens, skal du vælge

"Start" på skærmen og trykke på (Enter)

- Afspilningen starter i den programmerede rækkefølge.
- Afspilningen stopper, når den programmerede afspilning er udført.

Annullering af programmeret afspilning

- Tryk på 🔳.
- Sluk for enheden.

Genoptagelse af normal afspilning Stop en afspilning, og tryk på ().


- afspilning.
- Ikke alle disktyper understøtter programmeret afspilning.

### Zoom In





Du kan udføre zoom (forstørre eller formindske) det projicerede billede på lærredet. Hvis billedet bliver større end lærredet, kan du bruge panorering.

- Tryk på <sup>Zoom</sup> 6 under en afspilning. Forstørrelsesgraden (eller zoomgraden) vises.
  Inf
  Tryk flere gange på <sup>Zoom</sup> 6 for at vælge den ønskede forstørrelsesgrad.
  Du kan kun forstørre JPEG -billeder. Du kan ikke formindske dem.
  - Når du har forstørret et billede, kan du trykke på 🔊 🗘 🖘 🖘 for at bruge panoreringsfunktionen.
  - Tryk gentagne gange på 6, til zoomgraden vises for at vende tilbage til den oprindelige størrelse.

# Ændring af lydsproget



Hvis en disk er indspillet med flere lydsignaler eller sprog, kan du skifte til det af de tilgængelige lydsignaler eller sprog, som du ønsker.

Video -CD


# Ændring af undertekstvisningen



Du kan vælge, om der skal vises undertekster for diske, der er optaget med undertekster. Hvis en disk indeholder undertekster på flere sprog, kan du skifte til det ønskede sprog.

Subtitle under afspilningen. Tryk på ſ  $\Box$ De aktuelle indstillinger for undertekst vises på skærmen. Subtitle 2 Tryk flere gange på 🕞 for at vælge de ønskede indstillinger. • Hvis den ønskede undertekst ikke findes, vises ikonet 🖉. • Det er også muligt at skifte til indstillingerne fra skærmen med afspilningsoplysninger. 27 s. 37 • Når du bruger en , kan du skifte mellem den integrerede undertekst og undertekstens fildata. Begge kan vises med 45 enkeltbytetegn (27 dobbeltbytetegn) på maksimum to linjer. Eventuelt overskydende tegn vises ikke. En undertekstfil er gyldig, hvis den er af følgende type: ".srt", ".smi", ".sub", ".ssa" og ".ass". Undertekstens filnavn skal være det samme som filmens filnavn.

# Ændring af vinklen



For diske, der er optaget med flere kameravinkler, kan du under afspilningen skifte fra hovedvinklen til en anden kameravinkel, f.eks. ovenfra eller fra højre.



Den aktuelle vinkel vises på skærmen.

**2** Tryk flere gange på  $\stackrel{\text{Angle}}{\cong}$  for at vælge den ønskede vinkel.

Det er også muligt at skifte til indstillingerne fra skærmen med afspilningsoplysninger.  $\bigtriangleup$  s. 37

Handlinger, der kan udføres fra skærmen med afspilningsoplysninger

TIP



Vælg [Function], før du udfører handlingerne.



Du kan kontrollere den aktuelle afspilningsstatus og ændre indstillinger uden at stoppe en afspilning.

Tryk på normal under afspilningen.

Det projicerede billede formindskes og følgende oplysningsskærm vises under billedet.

Menu		
Titel	01/01	
Kapitel	01/01	
Lyd	2ka Øvrige	
Undertxt	Slk 🗸	
Bitrate 01	Titel forløb 0:00:19	

- Når du bruger en Lyd-CD, skifter afspilningstiden som følger, hver
  - gang du trykker på  $\underbrace{1}$ : "Enklt rest"  $\rightarrow$  "Forløb i alt"  $\rightarrow$  "Rest i alt"  $\rightarrow$  "Enklt frløbt".

DVD-Video

- 2 Tryk på 🗢 for at placere markøren på det ønskede element, og tryk derefter på (Enter)
  - Indtast nummeret på titlen/kapitlet/sporet, og angiv klokkeslættet med de numeriske knapper, og angiv, hvornår afspilningen skal starte.
     S. 26
  - Når de valgte elementer vises, skal du vælge den ønskede værdi med vor og trykke på (Enter).
  - Tryk en enkelt gang på 1 for at lukke skærmen med afspilningsoplysninger.
  - Når du bruger en vises, kan du angive, hvornår afspilningen af et spor skal starte med de numeriske knapper.
  - Denne funktion kan ikke bruges, når afspilningen er stoppet.

3 Tryk på Enter

Afspilningen starter med den valgte titel/det valgte kapitel/spor eller ved de angivne tidsindstillinger.

#### Indhold på skærmen med afspilningsoplysninger

#### DVD-Video

Titel	Vælg denne indstilling for at angive det titelnummer, der skal afspilles, med de numeriske knapper.
Kapitel	Vælg denne indstilling for at angive det kapitelnummer, der skal afspilles, med de numeriske knapper.
Lyd	Vælg denne indstilling for at vælge lydsystem og sprog.
Undertxt	Vælg denne indstilling for at slå undertekster og sprog til eller fra.
Vinkl	Vælg denne indstilling for at skifte kameravinkel.
Tt-tid	Vælg denne indstilling for at angive, hvornår afspilningen af en titel skal starte, med de numeriske knapper.
Kap-tid	Vælg denne indstilling for at angive, hvornår afspilningen af et kapitel skal starte, med de numeriske knapper.
Gentag <sup>*</sup>	Vælg denne indstilling for at gentage afspilningen.
Disptid	Vælg denne indstilling for at angive, hvordan spilletiden skal vises nederst til højre på skærmen med afspilningsoplysninger.

#### Video-CD

Spor	Vælg denne indstilling for at angive det spornummer, der skal afspilles, med de numeriske knapper.
CD-tid	Vælg denne indstilling for at angive, hvornår afspilningen af en disk skal starte, med de numeriske knapper.
Nr-tid	Vælg denne indstilling for at angive, hvornår afspilningen af et spor skal starte, med de numeriske knapper.
Gentag <sup>*</sup>	Vælg denne indstilling for at gentage afspilningen.
Disptid	Vælg denne indstilling for at angive, hvordan spilletiden skal vises nederst til højre på skærmen med afspilningsoplysninger.

\*Du kan ikke vælge vilkårlig afspilning eller vilkårlig gentagelse for den gentagelsesindstilling, der findes på skærmen med afspilningsoplysninger.

Dette kan angives med  $\boxed{2}$ .  $\angle \mathcal{F}$  s. 32

# Indstilling af den automatiske slukfunktion





-

() Fun(===)

1 2 3

4

5 6 0 8 9 0

••• •••

EPSON

78 Source Colo Når tiden, du har angivet for den automatiske slukfunktion, er udløbet, slukkes enheden automatisk. På denne måde kan du forhindre, at der bruges unødvendig strøm, hvis du falder i søvn under en film.

Enheden slukkes også automatisk, hvis den automatiske slukfunktion indstilles til "Sleep Off", og hvis afspilningen stoppes eller slutter, og hvis enheden ikke bruges i ca. 30 minutter.



 Når du trykker på seep, vises den aktuelle indstilling for den automatiske slukfunktion. Når den automatiske slukfunktion vises,

skal du vælge den ønskede indstilling med  $\bigcirc$  .



: Vælg denne indstilling, hvis enheden skal slukke automatisk, når standbyskærmen projiceres, og enheden ikke har været i brug i ca. 30 minutter. Hvis du ikke angiver billedsignaler i tilstanden

**Eks.Vid.Comp**, og hvis enheden ikke bruges i ca. 30 minutter, slukker den automatisk (standardindstilling).

: Vælg denne indstilling, hvis enheden skal slukkes efter 10 minutter.

: Vælg denne indstilling, hvis enheden skal slukkes efter 150 minutter.

Indstilling af den automatiske slukfunktion

Meddelelsen "Sleep" vises på skærmen i ca. 20 sekunder, før enheden slukkes automatisk.

#### Ændring af dvaletimeren

Tryk flere gange på , og vælg det nye klokkeslæt.

Kontrol af dvaletimerindstillingen

Når du har angivet den automatiske slukfunktion og trykker en enkelt gang på vises den resterende tid, før enheden slukkes automatisk, på skærmen.



- Dvalertimerindstillinger huskes ikke. Hvis der slukkes for strømmen, annulleres dvalertimeren.
- Hvis enheden indeholder en disk, der vender tilbage til en menu efter endt afspilning, slukkes enheden ikke helt, selvom der er valgt "Sleep Off".

# Ændring af billedformat





Enheden registrerer automatisk det billedformat, der egner sig til indgangssignalet, og billedet projiceres med det korrekte billedformat. Hvis du selv ønsker at ændre billedformatet, eller hvis formatet er forkert, kan det ændres på følgende måde.

# Tryk på

- Hver gang, du trykker på <sup>Aspet</sup>, vises billedformatets navn på skærmen, og billedformatet ændres.
- Billedformatet for diskindstillinger og billedsignaler kan ændres på følgende måde.

#### Når du bruger den indbyggede dvd-afspiller



\* JPEG Fastsat til Normal i forbindelse med diasshow.

# Ved projicering af komponentvideo (SDTV)/HDMI (SDTV), kompositvideobilleder



#### Ved fremvisning af komponentvideo (HDTV)/HDMI (HDTV)



#### Ved fremvisning af computerbilleder

Computerbilleder i widescreenformat projiceres altid med den normale indstilling (widescreen).

Hvis computerbilleder i widescreenformat projiceres med forkert billedformat, skal du trykke på knappen

for at ændre til det korrekte billedformat.

# **Tilslutning med en computer**

# Tilslutning via et USB-kabel

Ved at bruge et USB-kabel til at tilslutte projektoren til en Windows-computer, kan du projicere billeder fra computeren. Denne funktion kaldes USB Display. Der kan vises billeder fra computeren blot ved at tilslutte den via et USB-kabel.

Følgende krav til computeren skal være opfyldt for at kunne afvikle USB Display, som følger med denne projektor.

	Krav
Operativsystem	Windows 2000 SP4
	Windows XP
	Windows XP SP1
	Windows XP SP2
	Windows XP SP3
	Windows Vista
	Windows Vista SP1
CPU	Mobile Pentium III 1,2GHz eller hurtigere
	Anbefalet: Pentium M 1,6GHz eller hurtigere
Hukommelseskapacitet	256MB eller mere
	Anbefalet: 512MB eller mere
Harddiskplads	20MB eller mere
Display	XGA (1.024 x 768) eller store opløsning
	16 bit farver eller større
	Display med ca. 32.000 farver

#### Forbinder



Tænd for Computeren.

2 Tilslut netledningen (medfølger).

3 Tænd for projektoren.

Åbn objektivdækslet ved at skubbe det til side.

#### Tilslut USB-kabel.

Slut et lydkabel (almindeligt tilgængeligt) til Audio-porten, når der kommer lyd fra projektorens højttaler.



5

• "Tilslutning første gang" 2 s. 32

• "Fra anden gang" B. 32

#### Pas på

Slut projektoren direkte til computeren, ikke via et USB-hub.

#### Tilslutning første gang



- Hvis du bruger Windows 2000, skal du dobbeltklikke på "Denne computer" - "EPSON\_PJ\_UD" - "EMP\_UDSE. EXE", på din computer.
  - Hvis du bruger en Computer med Windows 2000 med brugerrettigheder, vises en Windows-fejlmeddelelse under installationen, og du kan muligvis ikke installere softwaren. Prøv i så fald at opdatere Windows til den seneste version, genstart, og prøv at tilslutte igen.
  - Kontakt den nærmeste adresse, der findes under Forespørgsler, angående yderligere oplysninger. 29 s. 85

#### 2 Klik på "Ja".

Du kan ikke starte USB Display, hvis driveren ikke er installeret. Vælg "Ja" for at installere driveren. Klik på "Nej", hvis du vil annullere installationen.



#### **3** Computerbilleder projiceres.

Det kan tage lidt tid, før Computerbillederne projiceres. Lad udstyret stå, som det er, fjern ikke USB-kabel, og sluk ikke for strømmen til projektoren, før Computerbillederne projiceres.





 Hvis der af en eller anden grund ikke projiceres noget, skal du klikke på "Alle programmer" – "EPSON Projector" – "EPSON USB Display" – "EPSON USB Display Vx.x" på Computeren.

- Hvis installationen ikke sker automatisk, skal du dobbeltklikke på "Denne computer" – "EPSON\_PJ\_UD" – "EMP\_UDSE.EXE" på Computeren.
- Hvis musemarkøren flimrer på computerskærmen, skal du gå til "Alle programmer" - "EPSON Projector" - "EPSON USB Display" - "EPSON USB Display Vx.x" Indstillinger og fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet "Overfører overlagt vindue".
- For at afinstallere driveren skal du åbne "Kontrolpanel" "Tilføj eller fjern programmer" og afinstallere "EPSON USB Display Vx.x".
- Frakobling

Projektoren kan kobles fra ved blot at fjerne USB-kabel. Du behøver ikke at bruge funktionen "Sikker fjernelse af hardware" i Windows.

#### Fra anden gang

#### Computerbilleder projiceres.

Det kan tage lidt tid, før Computerbillederne projiceres. Vent et øjeblik.



Programmer, der bruger nogle af DirectX-funktionerne, vises muligvis ikke korrekt.

### Side op/ned via fjernbetjeningen.

Under USB Display-projicering kan du bruge på fjernbetjeningen til at gå side op/ned. Brojektion af et computerskærmbillede kan du betjene side op/ned med den medfølgende fjernbetjening, hvis computeren ikke er i nærheden.

Eksempel på brug:Ved visning af et diasshow i PowerPoint, bliver de forudgående og de næste dias vist på følgende måde.

Til det forudgående dias



Til det følgende dias



# Tilslutning via et computerkabel



Køb et kabel, der er mærket "ingen resistans", hvis du vil bruge et 2RCA ⇔ stereolydkabel med ministik (fås i handlen).

# Afspilning ved tilslutning af en ydre enhed

# Tilslutning af en USB-lagerenhed

Enheden kan tilsluttes en USB-hukommelse eller en multikortlæser, der understøtter USB 1.1, og afspille følgende filformater.

- MP3/WMA-filer
- JPEG-filer
- DivX<sup>®</sup>-filer

Afspilningen af filerne og dine muligheder under en afspilning er de samme, som når du afspiller data-cd. -filer på en almindelig dvd-afspiller.



- Når du slutter en USB-lagerenhed til enheden, ændres kilden til USB, og afspilningen starter automatisk, når:
  En disk afspilles eller stoppes på en almindelig dvd-afspiller.
  - En anden videoenhed, f.eks. et tv eller en computer, sluttes til enheden, og en disk afspilles eller stoppes.
- Enheden fungerer ikke som normalt, hvis du bruger en USB-hub. Slut USB-lagerenheden direkte til enheden.

#### Pas på

Når der tændes for strømmen til enheden med kun en USB-lagerenhed tilsluttet (ingen disk i diskslotten), registreres USB-lagerenheden ikke, og der vises "Ingen cd". Der sker ingen afspilning, selvom du trykker på 

 I så fald skal du fjerne USB-lagerenheden og tilslutte den igen.

• Du må ikke fjerne en USB-lagerenhed under et diasshow. Tryk på 🔳 for at stoppe diasshowet, og fjern USB-lagerenheden.

# Tilslutning til en anden videoenhed eller et tv

Udover at bruge den indbyggede dvd-afspiller kan der også projiceres billeder ved at slutte enheden til en af følgende enheder, hvis enheden har en videoudgangsport.

- Videooptager - Spillemaskine - Video med indbygget tv-tuner - Videokamera og andet

#### Videoudstyrets signalformat

Det er afhængigt af videoudstyret, hvilken type videosignal der kan udsendes. Billedkvaliteten er forskellig, afhængigt af videosignalets format. Generelt set er billedkvalitetens rækkefølge som følger.

1. HDMI  $\rightarrow$  2. Komponentvideo  $\rightarrow$  3. Composite video

Kontroller, hvilket signalsystem der skal bruges, i den "dokumentation", der fulgte med det videoudstyr, du bruger. Composite video kaldes muligvis "Image output".



Hvis det udstyr, du tilslutter, har en speciel stikform, skal du bruge det kabel, der fulgte med dit udstyr eller bruge et valgfrit kabel.

Pas på

- Sluk det tilsluttede udstyr. Der kan opstå skader, hvis du forsøger at etablere tilslutningen, mens der er tændt for strømmen.
- Luk objektivdækslet, før en enhed tilsluttes. Billedet projiceres ikke tydeligt, hvis der sidder fingeraftryk eller mærker på objektivet.
- Forsøg ikke at tvinge et kabelstik ind i en port, der har en anden form. Dette kan beskadige enheden eller udstyret.

#### Tilslutning med et videokabel



### Tilslutning med et komponentvideokabel



Hvis outputenheden har en D-port, skal du bruge et almindeligt tilgængeligt D-komponentkonverteringskabel.

### Tilslutning med et HDMI-kabel



Brug et HDMI-kabel, der understøtter HDMI-standarden. Ellers kan billedet blive utydeligt eller gå tabt.

PCM-lyd understøttes. Hvis der ikke høres nogen lyd, skal destinationsenheden indstilles til PCM-udgang.

# Projicering af billeder fra eksternt videoudstyr eller fra en computer

Denne enhed registrerer automatisk indgangssignaler og ændrer det projicerede billede.

Projektoren registrerer automatisk signaler, som sendes fra det tilsluttede udstyr, og det billede, der modtages fra udstyret, projiceres.

Du kan projicere målbilledet hurtigt, eftersom inputporte, hvortil der ikke sendes billedsignaler, ignoreres, når du skifter



Åbn objektivdækslet, og tryk på (ال).
2 Tænd enheden, og tryk på knappen for [Play] eller [Playback] på videoenheden.
3 Tryk på 🕣 for at begynde registrering af indgangssignaler.
Når der er tilsluttet to eller flere stykker udstyr, skal du trykke på 🕤
Sådan vender du tilbage til den indbyggede standard-DVD-afspiller Gør et af følgende.
<ul> <li>Tryk på .</li> <li>Sæt en disk i diskslotten.</li> </ul>
• Tryk på 🔄 for at vælge "DVD/USB".
• Tryk på 🚖.



Følgende skærm, der viser statussen på billedsignaler, vises, når det billede, projektoren viser, er det eneste tilgængelige, eller når der ikke registreres noget billedsignal. Du kan vælge den inputport, hvor det udstyr, du ønsker at bruge, er tilsluttet. Hvis der ikke udføres nogen funktioner inden ca. 10 sekunder, lukkes skærmen.

Kildesøgning		
OVD/USB	Fra	
I HDMI	Fra	
Component	Fra	
- Video	Fra	
i∰ PC	Fra	
USB Display	Fra	
·Angiv et billedsignal		
·Trvk på \$ for at væl	ae en kilde.	
[≜]Vælg [Ente	rl Enter	

#### Når der ikke vises et computerbillede

Du kan skifte billedsignaldestination fra computeren ved at trykke på 🖽

eller ]). 2 Computerens "dokumentation"

Når du har skiftet, skal du vente nogle sekunder på, at fremvisningen begynder.

Eksempler på at skifte output				
Epson	Fn + F8	Toshiba	Fn + F5	
NEC		IBM/Lenovo	(E) (E)	
Panasonic	(Fn) + (F3)	Sony	+	
SOTEC		Dell	<u>(Fn)</u> + <u>(F8)</u>	
HP	<u>(Fn)</u> + <u>(F4)</u>	Fujitsu	(Fn) + (F10)	
Macintosh	Aktiver spejling eller displayregistrering.			
	Du kan vælge dem ved at trykke på F , afhængigt af dit operativsystem.			

Alt afhængigt af computeren vil displayets status evt. også skifte som følger, hver gang der trykkes på tasten for at ændre outputtet.



# Indstillinger for lyd

# Brug af hovedtelefoner

# ▲ Forsigtig!

- Når du lytter med hovedtelefoner, skal du sørge for, at lydstyrken ikke er for høj. Din risikerer at få høreskader, hvis du lytter til lyd ved høj lydstyrke gennem længere tid.
- Pas på, at der ikke er skruet for højt op for lyden fra starten. Der kan opstå en pludselig, høj lyd, som kan beskadige hovedtelefonerne eller din hørelse. Af sikkerhedshensyn bør man skrue ned for lyden, før man slukker for apparatet. Der kan så gradvist skrues op, når det er tændt igen.

Tilslutning af hovedtelefoner, der kan fås i handlen.





# Tilslutning af Mikrofon

Du kan få mikrofonlyd ud gennem projektorens højttaler ved at tilslutte en mikrofon til projektorens mikrofonindgangsport.



#### Pas på

Projektoren er kompatibel med en dynamisk mikrofon. Den understøtter ikke plug-in-power-typen.

# Tilslutning til lydudstyr, der har en port til digitalt koaksialt lydinput

Du kan slutte enheden til AV-forstærkere eller lignende og udstyr, der kan lave digitaloptagelser, hvis de er udstyret med en koaksial digital lydindgangsport. Udfør tilslutningen med et digitalt koaksialkabel (fås i handlen).



Det signal, der sendes fra den porten Digital Coaxial Audio-Out, ændres med indstillingen "Digital Output" i indstillingsmenuen. Yderligere oplysninger om signaler:

# Valg af tilstand for surroundsound



TIÈ

Når du aktiverer funktionen virtuel surroundsound, kan du nyde ægte stereolyd, selvom lyden normalt kommer fra flere højttalere.

1	Tryk på 4.
	De aktuelle indstillinger vises på skærmen.
	Stereo
2	Tryk flere gange på 4 for at vælge de ønskede indstillinger.
ſ	Stereo : Stereo
	Multi : Virtuel surroundsound

# Valg af digitale lydeffekter

Vælg [Function], før du udfører handlingerne.



Du kan vælge de lydeffekter, der passer bedst til den aktuelle disks musikgenre.



# Indstillinger og justeringer

# Betjening og funktioner i Ops-menu

Projektorens indstillinger kan justeres, så de passer nøjagtigt til de forhold, den anvendes under.

## Brug af opsætningsmenuen



Følge	ende opsætnin	gsmenu vises.		
	A J	*		
	Siden Sprogindstill	linger		
	Lyd			
	DivX-undertxt			
	Usd sprog			
Tryk	på 🗩 📢,	og vælg det	ønskede ik	on.
Sprogopsa	etning	Lydopsa	ætning	



# Indstillingspunkter i opsætningsmenuen

### Sprog

Tag disken ud inden opsætningen. Du kan ikke udføre indstillingen nedenfor, når der er indsat en disk.

Indstillingspunkt	Indstillingernes indhold
CD-menu Vælg dette punkt for at vælge sprog til menuen for en dvd-video. Lyd Vælg dette punkt for at vælge lydspor til en dvd-video.	Yderligere oplysninger om kode "6978" og andre sprogkoder findes på din "Sprogkodeliste". 🖅 s. 59 Disse indstillinger bliver tilgængelige, når indstillingerne er optaget på selve disken. Hvis indstillingerne ikke er optaget, bliver indstillingernes indhold tilgængeligt. Hvis det valgte sprog ikke er optaget på disken, bruges standardsproget for den pågældende disk.
Undertxt Vælg dette punkt for at vælge sprog for undertekster på en dvd-video.	
DivX-undertxt Vælg dette punkt for at vælge en skrifttype, der understøtter DivX-underteksterne.	Cent. Eur., Kyrillisk, Græsk, Standard, Hebraisk Vælg "Standard" for at få vist en standardliste over latinske undertekstskrifttyper, der allerede er installeret på enheden.
Osd sprog Vælg dette punkt for at vælge menusproget (til opsætning og visuel opsætning).	English :

# Lyd

Indstillingspunkt		Indstillingernes indhold			
Digital output			Bruges, når enheden er sluttet til en DTS/Dolby		
Vælg udgangssignal alt efter hvilket udstyr,			Digital Decoder eller sluttet til udstyr, der har disse		
der er sluttet til porten til digitalt koaksialt			funktioner.		
lydoutput.	Kun I	PCM:	Bruges, når enheden er sluttet til udstyr, der kun		
Yderligere oplysninger findes på 🖉 s. 60			understøtter lineær PCM.		
Natmodus	Til:	Gør h	øje lyde svagere, og gør svage lyde højere.		
Vælg dette punkt for at udligne variationerne	Fra:	Brug	denne indstilling til at aktivere normal eller effektfuld		
i høje og lave lyde, når der afspilles ved		klar st	tereosurroundsound.		
lav lydstyrke.					
Kun tilgængelig for dvd-videoer,					
der er optaget i Dolby Digital.					
Indstil Dolby Digital til "Til", hvis lyden					
af tale i filmen er lav.					

# Øvrige

Indstillingspunkt	Indstillingernes indhold
Pauseskærm Vælg dette punkt for at angive, om der skal aktiveres en pauseskærm, når afspilningen er stoppet, og når et stillbillede har været projiceret i ca. 15 minutter uden brugerhandling.	<ul><li>Til: Pauseskærmsfunktionen aktiveres.</li><li>Fra: Pauseskærmsfunktionen bruges ikke.</li></ul>
PBC Vælg dette punkt for at aktivere eller annullere PBC under afspilning af en Video-CD.	<ul> <li>Til: Starter afspilning med PBC. Menuskærmen vises, når der afspilles en Video-CD.</li> <li>Fra: Starter afspilning uden PBC. Det første og efterfølgende spor afspilles i fortløbende rækkefølge.</li> </ul>
DivX <sup>®</sup> VOD-kode Vælg dette punkt for at få vist de registreringskoder, der kræves for at bruge video on-demand-tjenester.	Tryk på $\bigoplus$ for at få vist registreringskoden. Tryk derefter på $\bigoplus$ . Registreringskoden giver dig mulighed for at købe eller leje videoer hos DivX <sup>®</sup> video on-demand-tjenester (www.divx.com/vod).
MP3/JPEG NAV Vælg dette punkt for at få vist en hierarkiopdelt menu med mapper.	Ingen menu:Viser alle MP3/WMA -, JPEG - og DVXC -filer, der findes på en disk.Med menu:Viser menuen med mapper.
Normal Gendan alle standardindstillinger med undtagelse af "CD-lås" og "Adgangskode" i indstillingsmenuen og "Lampe-Timer Genindstil" i den visuelle opsætningsmenu.	Tryk på (), og tryk derefter på (Enter) for at starte en initialisering.
Adg.kode Vælg dette punkt for at angive en adgangskode, der skal bruges til at afspille en disk, der er beskyttet med "CD-lås".	Brug de numeriske knapper på fjernbetjeningen til at indtaste en 6- cifret adgangskode i kolonnen "Gml adg.kode". Første gang du indtaster en adgangskode, skal du indtaste "000000". Indtast en ny 6-cifret adgangskode i kolonnen "Ny adg.kode". Bekræft den nye 6-cifrede adgangskode i kolonnen "Bekræf adgk".
	Hvis du glemmer adgangskoden, skal du blot indtaste "000000" i kolonnen "Gml adg.kode".
CD-lås Vælg dette punkt for at indtaste din adgangskode, så du kan afspille disk, der er låst med funktionen CD-lås. På denne måde kan du sikre, at en disk ikke afspilles af andre. Du kan låse op til 40 disks.	<ul> <li>Låser den aktuelt indsatte disk, så den ikke kan afspilles. Hvis den skal afspilles, skal du indtaste den 6-cifrede adgangskode.</li> <li>Lås op: Gør det muligt at afspille alle disks.</li> </ul>

# Sprogkodeliste

Abkhazian	6566	Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Magyar	7285	Sinhalese	8373
Afar	6565	Gallegan	7176	Malayalam	7776	Slovensky	8373
Afrikaans	6570	Georgian	7565	Maltese	7784	Slovenian	8376
Amharic	6577	Gikuyu; Kikuyu	7573	Manx	7186	Somali	8379
Arabic	6582	Guarani	7178	Maori	7773	Sotho; Southern	8384
Armenian	7289	Gujarati	7185	Marathi	7782	South Ndebele	7882
Assamese	6583	Hausa	7265	Marshallese	7772	Sundanese	8385
Avestan	6569	Herero	7290	Moldavian	7779	Suomi	7073
Aymara	6589	Hindi	7273	Mongolian	7778	Swahili	8387
Azerhaijani	6590	Hiri Motu	7279	Nauru	7865	Swati	8383
Bahasa Melayu	7783	Hrwatski	6779	Navaho; Navajo	7886	Svenska	8386
Bashkir	6665	Ido	7379	Ndebele, North	7868	Tagalog	8476
Belarusian	6669	Interlingua (International)	7365	Ndebele, South	7882	Tahitian	8489
Bengali	6678	Interlingue	7365	Ndonga	7871	Tajik	8471
Bihari	6672	Inuktitut	7385	Nederlands	7876	Tamil	8465
Bislama	6673	Inupiaq	7375	Nepali	7869	Tatar	8484
Bokmål, Norwegian	7866	Irish	7165	Norsk	7879	Telugu	8469
Bosanski	6683	Íslenska	7383	Northern Sami	8369	Thai	8472
Brezhoneg	6682	Italiano	7384	North Ndebele	7868	Tibetan	6679
Bulgarian	6671	Ivrit	7269	Norwegian Nynorsk;	7878	Tigrinya	8473
Burmese	7789	Japanese	7465	Occitan; Provencal	7967	Tonga (Tonga Island)	8479
Castellano, Enpañol	6983	Javanese	7486	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Tsonga	8483
Catalán	6765	Kalaallisut	7576	Oriya	7982	Tswana	8478
Chamorro	6772	Kannada	7578	Oromo	7977	Türkçe	8482
Chechen	6769	Kashmiri	7583	Ossetian; Ossetic	7983	Turkmen	8475
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Kazakh	7575	Pali	8073	Twi	8487
中文	9072	Kernewek	7587	Panjabi	8065	Uighur	8571
Chuang; Zhuang	9065	Khmer	7577	Persian	7065	Ukurainian	8575
Church Slavic; Slavonic	6785	Kinyarwanda	8287	Polski	8076	Urdu	8582
Chuvash	6786	Kirghiz	7589	Português	8084	Uzbek	8590
Corsican	6779	Komi	7586	Pushto	8083	Vietnamese	8673
Česky	6783	Korean	7579	Russian	8285	Volapuk	8679
Dansk	6865	Kuanyama; Kwanyama	7574	Quechua	8185	Walloon	8765
Deutsch	6869	Kurdish	7585	Raeto-Romance	8277	Welsh	6789
Dzongkha	6890	Lao	7679	Romanian	8279	Wolof	8779
English	6978	Latina	7665	Rundi	8278	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Latvian	7686	Samoan	8377	Yiddish	8973
Estonian	6984	Letzeburgesch;	7666	Sango	8371	Yoruba	8979
Euskara	6985	limburgan; limburger	7673	Sanskrit	8365	Zulu	9085
Ελληνικά	6976	Lingala	7678	Sardinian	8367		
Faroese	7079	Lithuanian	7684	Serbian	8382		
Français	7082	Luxembourgish;	7666	Shona	8378		
Frysk	7089	Macedonian	7775	Shqip	8381		
Fijian	7074	Malagasy	7771	Sindhi	8368		

# Indstillinger for "Digital udgang" og udgangssignaler

Afsnilning af disk	Indstillinger for "Digital udgang"			
	Stream	PCM		
Lineær PCM dvd-video	Lineær PC	2M i stereo		
DTS dvd-video	DTS-bitstrøm	48 kHz, 16-bit lineær PCM		
Dvd-video med Dolby Digital	Dolby digital bitstrøm	48 kHz, 16-bit stereo lineær PCM		
Lyd-cd, video-cd, SVCD	44,1 kHz, 16-bit stereo lineær P	CM/48 kHz, 16-bit lineær PCM		
DTS Audio-cd	DTS-bitstrøm	44,1 kHz, 16-bit stereo lineær PCM		
MP3/WMA-disk	32/44,1/48 kHz, 16-bit lineær PCM			

# Betjening og funktioner i menuen Visuel opsætning

Du kan justere lysstyrke, kontrast og andre værdier for det projicerede billede.

# Betjening af menuen Visuel opsætning



# Menuen Visuel opsætning

#### Billede

Når farvestatus er indstillet til "Automatisk", kan du ikke vælge denne indstilling. 25 s. 25

Indstillingspunkt	Indstillingernes indhold
Lysstyrke	Justerer billedets lysstyrke.
Kontrast	Justerer forskellen mellem lyse og mørke områder i billeder.
Farvemætning	Justerer billedernes farvemætning. (Vises ikke, når der er tilsluttet en computer.)
Farvetone	Justerer billedets farvetone. (Vises ikke, når den eksterne video eller computer, der er tilsluttet, ikke er NTSC.)
Skarphed	Justerer billedets skarphed.
Color Temp.	Justerer billedets farvetone. Høj: Gør billedet blåligt. Lav: Gør billedet rødligt.
Automatisk iris	Justerer lysintensiteten i henhold til lysstyrken på det viste billede. Til: Aktiverer Automatisk iris. Fra: Deaktiverer Automatisk iris.

## Signal

Indstillingspunkt	Indstillingernes indhold
Keystone	Du kan korrigere billedernes vertikale keystone-forvrængning.
Automatisk keystone	Til:Udfører Automatisk keystone.Fra:Deaktiverer Automatisk keystone.
Strømforbrug Når farvestatus er indstillet til "Automatisk", kan du ikke vælge denne indstilling. 🗇 s. 25	Du kan indstille lampelysstyrken til "ECO" eller "Normal".Vælg "ECO", hvis de projicerede billeder er for lyse, f.eks. når du projicerer billeder i et mørkt lokale eller op på en lille skærm. Når du vælger "ECO", ændres strømforbruget og lampens levetid som følger, og ventilatorstøj under projektion mindskes. Strømforbrug: en reduktion på ca. 16%, lampelevetid: ca. 1,2 gange længere
Opløsning	Med indstillingen "Automatisk" identificeres inputsignalets opløsning automatisk. Hvis billederne ikke kan projiceres korrekt med indstillingen "Automatisk", f.eks. kan der mangle noget af billedet, skal du skifte til "Vidvinkel" for bredskærme afhængig af den tilsluttede Computer eller til "Normal" for "4:3"- eller "5:4"- skærme.
Videosignal Indstiller signalformatet for det videoudstyr, der er forbundet til videoindgangsporten.	Vises kun, når du har valgt "Video" som kilde. Indstillingen er fra starten indstillet til "Auto", så videosignalet genkendes automatisk. Hvis der forekommer interferens i det projicerede billede, eller hvis der slet ikke vises billeder, når du vælger "Auto", skal du vælge det relevante signal manuelt.

# Indstilling

Indstillingspunkt	Indstillingernes indhold
Mik. indgangsvolumen	Kan justeres, hvis mikrofonindgangsvolumen er for lav til, at lyden kan høres fra projektorens højttaler, eller hvis lyden er for høj, så den skratter. Når mikrofonindgangsvolumen er skruet ned til "0", kommer der ingen lyd fra højttaleren.
Brugerknap	Du kan vælge det element, der tildelt fra menuen Visuel opsætning, med fjernbetjeningens 7. Når der trykkes på 7-knappen, vises det tildelte menupunkt, der er valgt, eller justeringsskærmen, hvor du kan foretage indstillinger/justeringer med et enkelt tryk. Du kan tildele et af de følgende tre elementer til 7. Strømforbrug, Info, Opløsning
Børnelås Vælg dette punkt for at bruge () på hovedenheden til at låse enheden.	<ul> <li>Til: Aktiverer Børnelås. Tryk på (b) på hovedenheden, eller tryk på (b) på fjernbetjeningen, og hold den nede i ca. 5 sekunder for at tænde enheden igen.</li> <li>Fra: Annullerer Børnelås.</li> </ul>
Højde-tilstand Vælg dette punkt, når du bruger enheden i højere luftlag.	Når du bruger enheden i højere luftlag, dvs. ved 1500 m eller mere over havets overflade, skal denne tilstand indstilles til "Til".

# Info

Element		Indhold
Information Viser den aktuelle status.	Lampe-Timer:	Viser lampens samlede brugstid. OH vises for 0 til 10 timer. En værdi på 1 time betyder 10 timer og derover. Displayteksten skifter til gul tekst, når det er på tide at udskifte lampen.
	Kilde:	Angiver, hvorvidt der vises standardbilleder fra en dvd-afspiller eller billeder fra eksternt videoudstyr eller en computer.
	Videosignal:	Vises, når du har valgt "Video" som "Kilde" og får vist formatet for det videosignal, der sendes.
	Opløsning:	Opløsningen vises, hvis du har valgt en anden "Kilde" end "Video". Opløsningen for billedsignaler fra en computer og indgangskomponentvideosignalerne vises.
	Status:	Viser eventuelle oplysninger om fejl. Du bliver muligvis bedt om disse oplysninger, hvis du kontakter dit Service Center.
Lampe-Timer Genindstil	Når du har udsk lampens samled	iftet lampen, skal indstillingerne for lampetimer initialiseres. Derved nulstilles e driftstid.

# Sikkerhedsfunktioner

Projektoren har følgende forbedrede sikkerhedsfunktioner.

Adgangskodebeskyttelse

Du kan begrænse adgangen til projektoren.

• Tyverisikring

Projektoren er udstyret med forskellige tyverisikringer.

# Adgangskodebeskyttelse



Når funktionen Adgangskodebeskyttelse er aktiveret, kan personer uden kendskab til adgangskoden ikke bruge projektoren til at projicere billeder, selvom projektoren er tændt. Hvis der indtastes en forkert adgangskode, når projektoren startes, kan du ikke få skubbet disken ud. 27 s. 65 Dette fungerer som tyverisikring, idet projektoren ikke kan bruges, hvis den stjæles. Adgangskodebeskyttelse er ikke aktiveret på købstidspunktet.

### Indstilling af adgangskodebeskyttelse

Brug følgende procedure for at indstille beskyttelse med adgangskode.

Hold -knappen nede i ca. fem sekunder.

Menuen til indstilling af beskyttelse med adgangskode vises.

Adgangskodebeskyttelse				
Aktiver bes	kyttelse 🛛 Til			
Adgangskod	e			
[¢]Vælg	[Enter] Enter			
·				



• Når adgangskoden er indstillet, kan du sætte klistermærket for beskyttelse med adgangskode på projektoren for at øge tyverisikringen.



(1) Vælg "Til", og tryk derefter på (Enter)-knappen.





Når "Aktiver beskyttelse" er indstillet til "Til", skal du indtaste en forudindstillet Adgangskode, når projektoren er tilsluttet og tændt. Hvis den korrekte Adgangskode ikke indtastes, starter projektionen ikke.



#### Indstil adgangskoden.

(1)Vælg "Adgangskode", og tryk derefter på  $\left( \stackrel{\text{Enter}}{\text{Enter}} \right)$ -knappen.

(2)Når meddelelsen "Vil du ændre adgangskoden?" vises, skal du vælge

"Ja", og tryk derefter på  $\left( E^{nter} \right)$ -knappen. Standardindstillingen for

adgangskoden er "0000". Lav denne om til en adgangskode efter eget valg. Hvis du vælger "Nej", vises menuen med indstilling af adgangskodebeskyttelse fra trin 1 igen.

- (3)Indtast et tal på fire cifre vha. af de numeriske knapper. Det indtastede tal vises som "\* \* \* \*". Når du har indtastet det fjerde tal, vises bekræftelsesskærmen.
- (4)Indtast adgangskoden igen. Meddelelsen "Den nye adgangskode er gemt." vises. Hvis adgangskoden indtastes forkert, bliver du bedt om at indtaste den igen.

### Indtastning af adgangskoden

Når skærmen til indtastning af adgangskode vises, skal du indtaste adgangskoden med de numeriske knapper på fjernbetjeningen.

#### Indtast adgangskoden vha. de numeriske knapper.

Når du har indtastet den korrekte adgangskode, begynder projiceringen.

#### Pas på

- Hvis der indtastes forkert adgangskode tre gange i træk, vises meddelelsen "Projektoren låses." i ca. fem minutter, hvorefter projektoren skifter til standbytilstand. Hvis dette indtræffer, skal du tage stikket ud af stikkontakten. Sæt det i igen, og tænd projektoren. Skærmen til indtastning af adgangskode vises igen på projektoren, så du kan indtaste den korrekte adgangskode.
- Hvis du har glemt adgangskoden, skal du notere "Anmodningskode: xxxxx"nummeret, der vises på skærmen, og kontakte den nærmeste adresse under Forespørgsler. S 85
- Hvis du bliver ved med at gentage ovenstående og indtaster en forkert adgangskode 30 gange i træk, vises følgende meddelelse, hvorefter adgangskoden ikke kan indtastes mere i projektoren. "Projektorbetjening låses. Kontakt Epson som beskrevet i dokumentationen." S. 85

# Tyverisikring

Projektoren indeholder følgende sikkerhedsanordninger for at forhindre, at den bliver stjålet.

Sikkerhedsslot

Sikkerhedsslottet er kompatibelt med Microsaver Security System, som fremstilles af Kensington. Du kan få flere oplysninger om Microsaver Security System på Kensingtons hjemmeside.

http://www.kensington.com/.
Tilslutning af sikkerhedskabel
Et almindeligt tilgængeligt sikkerhedskabel føres igennem, så projektoren fastgøres til et skrivebord eller en søjle.

### Installation af sikkerhedskabel

Før en anti-tyveri-wirelås gennem håndtaget.

Se vejledningen, der følger med kablet, for mere information om brug af sikkerhedskablet.



# Bilag

# Fejlfinding

# Sådan læses indikatorerne

Du kan kontrollere enhedens status ved hjælp af indikatorerne på enhedens overside. Find det pågældende signal i tabellen, og følg trinene for at udbedre problemet. \* Hvis alle indikatorer er slukket, er strømkablet tilsluttet forkert, eller enheden er slukket. Advarsel Når 🔅 eller 🜡 blinker orange ወ : blinker O : slukket : tændt Advarsel om høj Rød Kontroller nedenstående Hvis problemet ikke løses, når temperatur to punkter. du trykker på [ 也 ] og tænder for Du kan fortsætte Flvt enheden mindst С fremvisningen i denne 20 cm væk fra væggen. tilstand. Fremvisningen · Rens luftfilteret. stopper automatisk, hvis ∠<del>3</del> S. 72 der derefter registreres

#### strømmen, skal du holde op med Orange at bruge projektoren og trække stikket ud af kontakten. Kontakt din lokale forhandler eller den høje temperaturer. nærmeste adresse, der findes under Forespørgsler. 28 s. 85 Meddelelse om lampeudskiftning Grøn ტ Det er på tide at udskifte lampen. Udskift lampen med en ny snarest muligt. Du må ikke fortsætte med at bruge lampen i sådanne situationer, da den kan eksplodere. 29 s. 75 Orange -<u>)</u>(- <u>|</u>X 0

Når 🕑 I	yser rødt Fe	ej l			<b>U</b>	• : tændt : blinker O : slukket
$ \begin{array}{c c} Rød & \textcircled{\bullet} \\ \hline \\ Rød & -\overleftarrow{\phi} & \overleftarrow{\phi} \\ Rød & -\overleftarrow{\phi} & \overleftarrow{\phi} \\ \hline \\ Rød & \overleftarrow{\phi} & \overleftarrow{\phi} \\ \hline \\ Rød & \overleftarrow{\phi} & \overleftarrow{\phi} \\ \hline \\ Rød & -\overleftarrow{\phi} & \overleftarrow{\phi} \\ \hline \end{array} $	Intern fejl Vent i ca. 1 minut og 30 sekun stikket ud, og sæt det i igen. Hvis indikatorens status ikk du trykker på () og tænd Ventilatorrelateret fej	ider. Træk derefter e ændres, når er enheden i <b>l/Sensorfejl</b>		Hvis fejl Vent i ca. derefter str og kontakt nærmeste Forespørg	l <b>en fc</b> 1 minu rømka : din lo adres sler. ∠	Drtsætter It og 30 sekunder. Træk Iblet ud af stikkontakten, Ikale forhandler eller den Isse, der findes under ISS. 85
Rød 🕑 O 🔅 Rød • 🖡	Fejl ved høj temperat (overophedning) Lampen slukkes automatisk fremvisningen stopper. Ven Når indikatoren Power skifte skal du kontrollere de tre pu til højre.	t <b>ur</b> k, og t ca. 5 minutter. er til orange, unkter, der står	<ul> <li>Flyt projek mindst 20 fra vægge</li> <li>Rens luftfi ∠ℑ s. 72</li> <li>Når du bru enheden i luftlag, dvs 1.500 m el over havet overflade, "Højde-tils indstilles ti ∠ℑ s. 63</li> </ul>	ttoren cm væk n. Iteret. Jger højere s. ved Iler mere ts skal skal stand" il "Til".		Hvis indikatorens status ikke ændres, når du trykker på () og tænder enheden
Rød 🕑 Rød	Lampefejl/lampen lys Vent i ca. 1 minut og 30 sek Rens luftfilter og indsugning	ser ikke/lampo kunder, og kontrol gsåbningen. 23 s Sæt lampen i ig	en slår fra ller, om pæren 5. 72 len, og tænd fo	n er sprunge or	t. 🖅 :	s. 75 Hvis problemet ikke
•	Lampen er i stykker	Kontakt en forha	andler, der kar	n vejlede dig	j. 🖅 s	er sat i igen
	Når du bruger enheden i hø tilstand" indstilles til "Til". Z	ijere luftlag, dvs. ∖ ີ S. 63	ved 1.500 m el	ller mere ove	er have	ets overflade, skal "Højde-
Rød 🕖	Autoirisfejl Strømfejl (Ballast)				_	
Rød ● ]						

Når indikatorerne 🌣 eller 🖡 er slukket	Normal	tændt $()$ : tændt $()$ : blinker $()$ : slukket
--	--------	--

Orange	Standby	Viser, at enheden er klar til brug.
	Under	I opvarmningstilstand har det ingen effekt at trykke på (し).
Grøn	opvarmning (ca. 30 sek.)	Du må ikke fjerne strømkablet under en opvarmning. Dette kan reducere lampens levetid.
Grøn	Fremvisning i gang	
Orange	Afkøling	Alle funktioner via knapperne på fjernbetjeningen og projektoren er slået fra under afkøling. Enheden skifter til standby, når afkølingen er udført. Du må ikke fjerne strømkablet under afkølingen. Dette kan reducere lampens levetid.
Blinker orange to gange	Børnelås	Børnelås er indstillet. ∠ Sr. 63

# Når indikatorerne ikke angiver problemet

Hvis projektoren ikke fungerer, som den skal, bør du kontrollere listen nedenfor, før du evt. sender projektoren til reparation. Kontakt din forhandler, hvis problemet ikke kan løses ved at følge listens anvisninger.

Problem	Kontrollér følgende	Sidehenvisning
Der tændes ikke for strømmen	• Huskede du at trykke på 🕑 ?	∠Ŧs. 18
	• Træk stikket ud, og sæt det i igen.	∠ <b>3</b> °s. 18
	• Er enheden ved at køle af?	∠3 s. 69
	• Hvis der tændes og slukkes for indikatoren, når du rører ved ledningen, skal du slukke for strømmen på tænd/slukknappen. Træk så stikket ud og sæt det i igen. Hvis det ikke løser problemet, er ledningen muligvis beskadiget. Hold op med at bruge projektoren, tag strømledningen ud af stikkontakten, og kontakt din forhandler.	<i>L</i> ℱ s. 85
	• Er børnesikringen aktiveret?	∠ <b>3</b> ° s. 63
Der er intet billede	• Er der lukket for objektivdækslet?	∠ <b>3</b> ° s. 18
	• Er nummeret på dvd-videoens regionskode korrekt?	∠Э s. 10
	<ul> <li>Er A/V Mute-funktionen aktiveret?</li> <li>Tryk på -knappen på Fjernbetjeningen for at annullere A/V Mute.</li> </ul>	-
	• Tryk på ( ) for at slå over til dvd.	∠3 s. 50
	• Er lampen slidt op?	∠3 s. 67
Billederne er slørede eller	• Er fokus justeret?	∠ <b>3</b> ° s. 20
ikke i fokus	• Er projektoren opstillet med den rette afstand?	∠ <b>3</b> ° s. 78
	• Er der risiko for kondensation?	∠ <b>3</b> ° s. 8
Billederne er mørke	• Passer farvetilstanden til omgivelserne?	∠3 s. 25
	• Skal lampen udskiftes?	∠3 s. 73
	• Kører pauseskærmen?	∠Э s. 58
Fjernbetjeningen virker ikke	• Står knappen til valg af funktion/tal i [Tal]-position (indtastning af tal)?	∠3 s. 26
	• For visse disktyper er nogle handlinger ikke tilladt.	-
	• Er batterierne flade, eller er batterierne sat forkert i?	<i>L</i> ℑ s. 16
Der høres ingen eller kun	• Er lydstyrkekontrollen sat til det laveste niveau?	∠🕾 s. 20
meget lav lyd	• Er mikrofonindgangsniveauet skruet for højt op?	∠3 s. 63
	• Er Mute (Billede og lyd fra) aktiveret? Tryk på 🔄.	-
	• Er A/V Mute-funktionen aktiveret? Tryk påknappen på Fjernbetjeningen for at annullere A/V Mute.	-
	• Er der lukket for objektivdækslet?	∠3 s. 18
Lyden forvrænges	• Er der skruet for højt op for lyden?	∠ℑ s. 20
Der er ingen lyd fra mikrofonen	• Er mikrofonen tilsluttet korrekt? Tag ledningen ud af Mic-inputporten, og sæt den i igen.	∠ <b>?</b> s. 53
	• Er mikrofonindgangsvolumen skruet for langt ned?	∠3 s. 63
	• Projektoren er kompatibel med en dynamisk mikrofon. Den understøtter ikke plug-in-power-typen.	-
Der kan ikke ændres sprog for lyd/undertekster	• Hvis der ikke er optaget forskellige sprog på disken, kan dette ikke ændres.	-
	• Alt afhængigt af disken kan nogle typer kun ændres fra dvd-menuen.	-
Der bliver ikke vist	• Hvis der ikke er undertekster på disken, kan de ikke vises.	-
undertekster	• Er sproget til underteksterne indstillet til "Slk"?	LF s. 36
# Når der bruges ekstern video eller computer

Problem	Kontrollér følgende	Sidehenvisning
Der er intet billede	• Er der tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr? Tænd for strømmen til det tilsluttede udstyr, eller start afspilningen alt efter afspilningsmetoden for det pågældende udstyr.	∠3 s. 50
"Signalet understøttes ikke" vises	• Når der er tilsluttet eksternt videoudstyr Hvis projiceringen ikke fungerer, selvom "Videosignal" er indstillet til "Auto" i menuen Visuel opsætning, skal du vælge et signalformat, der passer til enheden.	<i>L</i> 37 s. 62
	<ul> <li>Når der er tilsluttet en computer</li> <li>Er billedsignalets opløsning og opdateringsfrekvens kompatibelt med enheden?</li> <li>Brug computerdokumentationen, osv., til at kontrollere og ændre opløsningen og opdateringsfrekvensen for computerens billedsignal.</li> </ul>	<i>∟</i> 37 s. 79
"Intet signal." vises	• Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	∠37 s. 46 til 49
	• Er der tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr? Tænd for strømmen til det tilsluttede udstyr. Tryk på knappen playback i henhold til det tilsluttede videoudstyr.	<i>∠</i> 37 s. 50
	• Er der tilsluttet en bærbar computer eller en computer med en indbygget lcd-skærm? Skift billedsignalets udgangsdestination fra computeren.	ক্রিs. 51
	• Tryk på 🕨 for at slå over til dvd.	∠ <b>3</b> ° s. 50
Signalet forvrænges	• Hvis der anvendes en forlængerledning, kan signalerne påvirkes af elektrisk interferens. Slut forstærkningsudstyret til, og kontrollér funktionen.	-
	• Er computerens billedsignalopløsning kompatibel med enheden? Brug computerdokumentationen, osv., til at kontrollere og ændre opløsningen for computerens billedsignal.	<i>L</i> 37 s. 79
	• Tryk på knappen (Enter) på fjernbetjeningen, hvis der er interferens eller flimmer på det computerbillede, der fremvises. "Kører Automatisk indstilling" vises, og synkronisering, tracking og position justeres automatisk.	-
Billedet er afskåret (stort) eller lille	<ul> <li>Enheden registrerer automatisk det billedformat, der passer til indgangssignalerne, og projicerer billederne. Hvis billedformatet ikke vælges korrekt, skal du trykke på govælge det billedformat, der passer til indgangssignalet.</li> </ul>	∠3 s. 40
	• Tryk på knappen (Enter) på fjernbetjeningen, hvis der mangler en del af det computerbillede, der fremvises. "Kører Automatisk indstilling" vises, og synkronisering, tracking og position justeres automatisk.	-
Farverne på billedet er forkerte	Indstil "Videosignal" til et signalformat, der passer til enheden, i menuen Visuel opsætning.	∠ঈ s. 62
Billeder i bevægelse, der afspilles af computeren bliver sorte	Skift computerens billedsignal til eksternt output. P Yderligere oplysninger findes i den "dokumentation", der fulgte med computeren, eller kan fås hos computerproducenten.	-

# Vedligeholdelse

I denne del beskrives vedligeholdelse, f.eks. rengøring af enheden og udskiftning af forbrugsmaterialer.

# **▲** Forsigtig!

Tag strømkablet ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse.

# Rengøring

# Rengøring af luftfilter og indsugningsåbning

Når luftfilteret eller indsugningsåbningen er blokeret af støv, eller når meddelelsen "Enheden er overophedet. Kontroller, at ventilationsåbningerne ikke er blokeret, og rengør eller udskift luftfilteret." vises, skal du fjerne eventuel støv fra luftfilteret og indsugningsåbningen med en støvsuger.

# Pas på

- Hvis der samles støv i luftfilteret eller i indsugningsåbningen, kan det få temperaturen i enheden til at stige. Dette kan forårsage driftsproblemer og forkorte de optiske deles levetid. Det anbefales, at du rengør delene mindst en gang hver tredje måned. Delene skal rengøres oftere, hvis enheden bruges i meget støvede omgivelser.
- Skyl ikke Luftfilteret i vand. Brug ikke rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

# Rengøring af selve projektoren

Rengør fladerne ved at aftørre dem forsigtigt med en blød klud.

Hvis enheden er meget snavset, kan du aftørre dens flader med en hårdtopvredet, letfugtet en klud, der er tilsat en smule neutralt rengøringsmiddel. Fjern derefter pletterne, og tør efter med en blød, tør klud.

# Rengøring af objektivet

Brug en klud, der er beregnet til at rengøring af briller, og som kan fås i handlen, til at tørre objektivet forsigtigt over med.



# Pas på

Du må ikke rengøre enhedens flader med flygtige midler, f.eks. voks, sprit eller fortynder. Sådanne midler kan få enheden til at slå sig og ødelægge overfladebehandlingen.

## Pas på

Du må ikke gnide på objektivet med grove materialer eller udsætte objektivet for stød, da det er meget skrøbeligt.

# Luftfilterets levetid

Hvis luftfilteret bliver snavset eller går i stykker

# Lampens levetid

- Meddelelsen "Udskift lampen." vises på skærmen, når projiceringen starter.
- Det viste billede bliver mørkere eller forringes.



• For at sikre optimal lysstyrke og billedkvalitet vises meddelelsen om udskiftning af lampen efter ca. 3.900 timers brug. Meddelelsen vises på forskellige tidspunkter alt efter farvetilstandsindstillingen og de forhold, projektoren har været anvendt under.

- Hvis du fortsætter med at bruge lampen efter denne periode, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen fremkommer, skal lampen udskiftes med en ny så hurtigt som muligt, også selvom den stadig virker.
- Tænd ikke projektoren straks efter du har slukket for den. Tændes og slukkes projektoren ofte, kan det forkorte lampens levetid.
- Alt efter lampens egenskaber og dens brug kan lampen blive mørkere eller holde op med at virke, før meddelelsen om udskiftning fremkommer. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.

# Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer

Du kan købe følgende ekstraudstyr og forbrugsmaterialer. Listen over ekstraudstyr blev sidst opdateret i august 2009. Oplysningerne om tilbehør kan ændres uden varsel, og rådighed kan være afhængig af det land eller område, hvor købet foretages.

# Forbrugsmaterialer

Udskiftningslampe, ELPLP55	Luftfilter, ELPAF26
(1 stk. lampe)	(1 stk. luftfilter)
Bruges til udskiftning af brugte lamper.	Bruges til udskiftning af brugte luftfiltre.

# Ekstraudstyr

50" flytbart lærred, ELPSC06	HD-15 kabel ELPKC02
60" flytbart lærred, ELPSC07	(1,8 m – til mini D-Sub 15-bens/mini D-Sub 15-bens)
80" flytbart lærred, ELPSC08	HD-15 kabel ELPKC09
100" lærred, ELPSC10	(3 m – til mini D-Sub 15-bens/mini D-Sub 15-bens)
Et kompakt lærred, der let kan transporteres.	HD-15 pc-kabel ELPKC10
(Billedformat 4:3)	(20 m – til mini D-Sub 15-bens/mini D-Sub 15-bens)
	Bruges ved tilslutning af enheden til en computer.
	Komponentvideokabel ELPKC19
	(3 m – til mini D-Sub 15-bens/RCA han x 3)
	Benyttes til at tilslutte en komponentvideokilde.

# Sådan udskiftes forbrugsmaterialer

# Udskiftning af luftfilteret



Kassér de brugte luftfiltre korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

Filter: Polypropylen

Rammer: Kunststof

Sluk for strømmen, og træk strømkablet ud, når der høres et kort bip.











**4** Installér det nye luftfilter.





Installér luftfilterdækslet.



# Udskiftning af lampen

# ▲ Forsigtig!

Lampen er meget varm umiddelbart efter brug. Efter du har slukket for strømmen, skal du vente ca. en time, før du skifter lampen ud, så den kan køle helt af.

Sluk for strømmen, og træk strømkablet ud, når der høres et kort bip.



Løsn skruerne på lampedækslet med den skruetrækker, der fulgte med udskiftningslampen. Skub lampedækslet ind mod dig selv, og løft op i det for at fjerne det.





Skruerne til montering af lampen løsnes.









Installér den nye lampe.





Skruerne til montering af lampen skal spændes fast.







# Pas på

- Sørg for, at lampen og lampedækslet er korrekt monteret. Hvis lampen eller lampedækslet ikke er monteret korrekt, slukkes enheden som en sikkerhedsforanstaltning.
- Dette produkt omfatter en lampekomponent, der indeholder kviksølv (Hg). Følg de lokale regler for bortskaffelse og genindvinding. Lampen må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald.

# Sådan genindstilles lampens driftstid

Når lampen er udskiftet, skal du sørge for at initialisere indstillingen for lampetimer.

Enheden har en indbygget tæller, der holder styr på lampens driftstimer, og meddelelsen om lampeudskiftning vises på baggrund af denne tæller.

Tilslut strømkablet, og tryk på (b).

2 Tryk på O, og indstil "Info" til "Lampe-Timer Genindstil", når menuen vises.

Lampe-Tir	ner Genindstil	
Skal Lam	pe-Timer initialiseres?	
	Ja	Nej
[¢]Emne	[Enter]Udfør	[Visual Setup]Afslut

3	Vælg "Ja", og	tryk på Enter) for a	t initialisere indstillingen.
	Lampe-Timer	Genindstil	
	Skal Lampe	- <u>Timer initialiseres?</u>	
		Ja	Nej
	[ <del>↓</del> ]Emine	[Enter]Odlør	[visual Setup]Alsiut

# Fremvisningsafstand og skærmstørrelse

Brug tabellen herunder, og sæt projektoren, så du opnår den bedste fremvisning for den pågældende skærmstørrelse. Værdierne er kun vejledende.

			Enhed: cm
Ska	16:10 ærmstørrelse	Fremvisningsafstand A Minimum Maksimur (Zoomjustering vidvinkel) (Zoomjustering te	m B levinkel)
33"	71 x 44	91 - 110	-6
40"	86 x 54	111 - 134	-8
60"	130 x 81	168 - 202	-12
80"	170 x 110	225 - 270	-15
100"	220 x 130	281 - 338	-19
120"	260 x 160	338 - 407	-23
150"	320 x 200	424 - 509	-29
200"	430 x 270	566 - 680	-38
			Enhed: cm

Fremvisningsafstand A 4:3 Skærmstørrelse B Minimum Maksimum (Zoomjustering vidvinkel) (Zoomjustering televinkel) 30' 61 x 46 94 - 113 -7 40" 81 x 61 126 - 152 -9 120 x 90 60" 190 - 229 -13 160 x 120 80' 255 - 306 -17 100' 200 x 150 -22 319 - 383 120' 240 x 180 383 - 461 -26 150' 300 x 230 480 - 577 -33 410 x 300 641 - 770 200' -44

Enhed: cm

16:9		Fremvisningsafstand	
Ska	ærmstørrelse	Minimum Maksimum (Zoomjustering vidvinkel) (Zoomjustering televinkel)	В
32"	70 x 44	91 - 109	-4
40"	89 x 50	114 - 137	-5
60"	130 x 75	172 - 208	-8
80"	180 x 100	231 - 278	-10
100"	220 x 120	289 - 348	-13
120"	270 x 150	348 - 418	-15
150"	330 x 190	435 - 523	-19
200"	440 x 250	582 - 699	-26



# Liste over kompatible opløsninger

# Komponentvideo

Enhed: punkter

Signal	Onlosping	Billedformattilstand		
olgilai	Oplesning	Normal	16:9	Zoom
TV (NTSC)	720 x 480	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 360 <sup>*</sup>	(4:3)	(16:9)	(16:10)
TV (PAL, SECAM)	720 x 576	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 432 <sup>*</sup>	(4:3)	(16:9)	(16:10)

\* Letterbox-signal

# Komponentvideo

Enhed: punkter

Signal	Oplasning	Billedformattilstand		
Signal	Opiosining	Normal	16:9	Zoom
SDTV (480i, 60Hz)	720 x 480	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 360 <sup>*</sup>	(4:3)	(16:9)	(16:10)
SDTV (576i, 50Hz)	720 x 576	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 432 <sup>*</sup>	(4:3)	(16:9)	(16:10)
SDTV (480p)	720 x 480	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 360 *	(4:3)	(16:9)	(16:10)
SDTV (576p)	720 x 576	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
	720 x 432 <sup>*</sup>	(4:3)	(16:9)	(16:10)
HDTV (720p) 16:9	1.280 x 720	1.280 x 720 (16:9)	-	1.280 x 800 (16:10)
HDTV (1080i) 16:9	1.920 x 1.080	1.280 x 720 (16:9)	-	1.280 x 800 (16:10)

\* Letterbox-signal

# HDMI

Units: Dots

Signal	Oplasning	Billedformattilstand		
Olginar	Opiesining	Normal	16:9	Zoom
VGA60	640 x 480	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
VGA00	640 x 360 *	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 x 000
SDTV(480; 60Hz)	720 x 480	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
5D1 V(4001,00112)	720 x 360 *	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 x 000
SDTV(576i 50Hz)	720 x 576	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
SD1 V (5701,50112)	720 x 432 *	1.000 x 800	1.200 X 720	1.200 x 000
SDTV(480n)	720 x 480	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
501 ( (100p)	720 x 360 <sup>*</sup>	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 x 000
SDTV(576n)	720 x 576	1.066 x 800	1.280 x 720	1 280 x 800
5D1 ((576p)	720 x 432 *			1.200 A 000
SVGA60	800 x 600	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
XGA60	1.024 x 768	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
HDTV(720p)	1.280 x 720	1.280 x 720	-	1.280 x 800
WXGA60	1.280 x 800	1.280 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
SXGA2_60	1.280 x 960	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800

Signal	Opløsning	Billedformattilstand		
		Normal	16:9	Zoom
SXGA3_60	1.280 x 1.024	1.000 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
SXGA+60	1.400 x 1.050	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
UXGA60	1.600 x 1.200	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
HDTV(1080i)	1.920 x 1.080	1.280 x 720	-	1.280 x 800
HDTV(1080p,50Hz)	1.920 x 1.080	1.280 x 720	-	1.280 x 800
HDTV(1080i,60Hz)	1.920 x 1.080	1.280 x 720	-	1.280 x 800

\* Letterbox-signal

# Computerbillede

Enhed: punkter

Signal	Opløsning -	Billedformattilstand		
		Normal	16:9	Zoom
VGA60/72/75/85,	640 x 480	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
iMac <sup>* 1</sup>	640 x 360 <sup>* 2</sup>	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 X 000
SVGA56/60/72/75/85,	800 x 600	1 066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
iMac <sup>*1</sup>	800 x 450 <sup>* 2</sup>	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 A 000
XGA60/70/75/85,	1.024 x 768	1.066 x 800	1 280 x 720	1 280 x 800
iMac <sup>* 1</sup>	1.024 x 576 <sup>* 2</sup>	1.000 x 000	1.200 x 720	1.200 X 000
SXGA1_70/75/85/100	1.152 x 864	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
WXGA60/75/85	1.280 x 800	1.280 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
WXGA60-1	1.280 x 768	1.280 x 768	1.280 x 720	1.280 x 800
WXGA60-2	1.360 x 768	1.280 x 722	1.280 x 720	1.280 x 800
SXGA2_60	1.280 x 960	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
SXGA3_60/75/85	1.280 x 1.024	1.000 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
SXGA+60/75/85	1.400 x 1.050	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
WXGA+60/75/85	1.440 x 900	1.280 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
UXGA60	1.600 x 1.200	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
WSXGA+60	1.680 x 1.050	1.280 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
MAC13"	640 x 480	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
MAC16"	832 x 624	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
MAC19"	1.024 x 768	1.066 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800
MAC21"	1.152 x 870	1.059 x 800	1.280 x 720	1.280 x 800

\* Letterbox signal

\*1 Du kan ikke foretage tilslutning til modeller, der ikke har en VGA-udgangsport.

\*2 Letterbox-signaler

Selv, når der benyttes andre indgangssignaler end dem, der er nævnt ovenfor, er det sandsynligt, at billedet kan vises. Alle funktioner vil eventuelt ikke være understøttet.

Små tegn, osv. kan muligvis ikke ses.

# Liste over kompatible MPEG-formater

Filtypenavn	Video-codec	Audio-codec	Opløsning
.AVI	MPEG-1/MPEG-2/ MPEG- 4(Advanced Simple Profile)	PCM/ADPCM/MPEG/ MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.VID/.DIV/ .DIVX(Home Theater)/ .XVID	MPEG-4(Advanced Simple Profile)	PCM/ADPCM/MPEG/ MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.MPE/ .MPG/ .MPEG	MPEG-1/ MPEG-2	PCM/ADPCM/LPCM/ MPEG/MP3/WMA/ AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.DAT	MPEG-1	MPEG I eller II /layer II	PAL: 25Hz 352 x 288/704 x 576 NTSC: 30Hz 352 x 240/704 x 480
.VOB	MPEG-2	PCM/ADPCM/LPCM/ MPEG/MP3/WMA/ AC3/DTS	PAL: 25Hz 720 x 576 NTSC: 30Hz 720 x 480

Filformatet skal opfylde følgende krav

• Opløsning: Op til 720 x 576

• GMC (global motion compensation)-punkt: Op til en

• Bithastighed: CD: 5,6 Mbps

DVD: 19Mbps

USB: 5,57 Mbps (denne kan dog være langsommere afhængig af USB-lagerenhedens hastighed).

# Specifikationer

Produktnavn	EB-W8D				
Mål	335 (B) x 136 (H) x 239 (D) mm (inklusive fremspring)				
Panelstr.	0,59" vidvink	0,59" vidvinkel			
Displaymetode	Polysilicon T	FT aktiv m	natrix		
Opløsning	1.024.000 pix	el (1.280 (	B) x 800 (H) pun	kter) x 3	
Justering af fokus	Manuel				
Justering af zoom	Manuel (ca. 1	:1,2)			
Lampe (lyskilde)	UHE-lampe,	200 W, mc	delnr.: ELPLP55		
Strømforsyning	100 til 240 V	AC +/-10	%, 50/60 Hz, 3.5	til 1.5 A	
Stramforbrug	Områder med 120 V AC	100 til	I brug: 310 W Standby: 0,3 W		
Stiefinorbrug	Områder med 240 V AC	220 til	I brug: 292 W Standby: 0,4 W		
Driftshøjde over havet	Højde: 0 til 2.286 m				
Driftstemperatur	+5 til +35°C (ingen kondensering)				
Opbevaringstemp eratur	-10 til +60°C (ingen kondensering)				
Vægt	Ca. 4,3 kg				
	Input	Lydport		1	RCA-jackstik
		Videopor	t	1	RCA-jackstik
		Kompone	entport	1	RCA-jackstik
		Compute	rport	1	Mini D-Sub 15-bens
		Port til H	DMI-input	1	HDMI
Stikforbindelser		Mic-inpu	tport (Mic)	1	Stereoministik
		USB-por	t	1	Type A
		USB-por	t	1	Type B
Udgang 1		Port til di lydoutput	Port til digitalt koaksialt lydoutput		RCA-jackstik
		Stik til hovedtelefoner         1         3,5 mm ministik			3,5 mm ministik
Højttalere	Maksimum in	nput 10 W, nominel impedans 8 $\Omega$ ohm			
	Analogt	1 højttalersystem: Praktisk, maksimumoutput 10 W + 10 W (10 % THD)			
	audio-output	1 hovedtelefonsystem: 25 mW/32 $\Omega$ ohm			
Audio-output		Dynamisk område: 70 dB eller derover		over	
	Digital lydudgang	Digitalt k	Digitalt koaksialt output		

\* USB-portene understøtter ikke alle USB-kompatible enheder.

# Hældningsvinkel



Enheden kan muligvis ikke bruges eller kan forårsage ulykker, hvis den vippes mere end 30 grader.

# Ordliste

# HDMI

En forkortelse for "High-Definition Multimedia Interface", der er en digital transmissionsstandard til overførsel af billeder og lyd i ét kabel. HDMI er primært blevet udviklet til brug i digitale apparater i hjemmet og i pc'er, og standarden tillader transmission af billedsignaler i høj kvalitet uden signalkomprimering. Den indeholder også en digital signalkrypteringsfunktion.

# HDTV

Forkortelse for "High-Definition Television system", der bruges i HD-tv, der opfylder følgende krav: -Lodret opløsning på 720p eller 1080i eller højere (hvor "p" angiver progressiv scan, og "i" angiver interlacescan). -Lærredformat 16:9

## JPEG

Et filformat, der bruges til at gemme billedfiler. De fleste fotos taget med digitalkameraer gemmes i JPEG-format.

## MP3

Forkortelse for "MPEG1 Audio Layer-3", en standard til lydkomprimering. Den gør det muligt at reducere størrelsen af data betydeligt og samtidig bevare en høj lydkvalitet.

## NTSC

Forkortelse for "National Television Standards Committee", og navnet på et af transmissionssystemerne til analoge tvsignaler. Dette system anvendes i Japan, USA og Latinamerika.

## PAL

Forkortelse for "Phase Alternation by Line", og navnet på et af transmissionssystemerne til analoge tv-signaler. Systemet anvendes i Kina, Vesteuropa (bortset fra Frankrig), og i visse andre lande i Afrika og Asien.

## SDTV

Forkortelse for "Standard Definition Television", og navnet på det standard-tv-sendesystem, der ikke opfylder HDTVkravene.

## SECAM

Forkortelse for "SEquential Couleur A Memoire", og navnet på et af transmissionssystemerne til analoge tv-signaler. Systemet anvendes i Frankrig, Østeuropa, det tidligere Sovjetunionen, Mellemøsten og i visse lande i Afrika.

## WMA

Forkortelse for "Windows Media Audio", og navnet på en lydkomprimeringsteknologi, der er udviklet af Microsoft Corporation of America. Du kan indkode WMA-data ved hjælp af Windows Media Player Ver.7, 7.1, Windows Media Player til Windows XP eller Windows Media Player 9-serien. Når du indkoder WMA-filer, bør du anvende programmer, der er certificeret af Microsoft Corporation of America. Hvis du benytter et program, der ikke er certificeret, fungerer det muligvis ikke korrekt.

## YCbCr

Et transmissionssignal i den farvemodel, der bruges i mange tv (NTSC-system). Udtrykkes i Y (luminans), CbCr (krominans (farvetone)).

## YPbPr

Et transmissionssignal i den farvemodel, der bruges til Hi-Vision. Udtrykkes i Y (luminans), PbPr (farveforskel).

# Billedformat

Forholdet mellem billedets længde og dets højde. HDTVbilleder har et billedformat på 16:9 og virker "lange". Billedformatet for standardbilleder er 4:3. Denne enhed kan automatisk registrere en disks billedforhold, mens den afspilles.

## Koaksialt digitaloutput

Konverterer lydsignalet til et digitalsignal, som dermed kan transmitteres via koaksialkabler.

# **Playback control (PBC)**

Metode til afspilning af video-cd'er. Via den viste menuskærm kan du vælge, hvilken skærm eller information, du ønsker at se.

# Diskudtryk

# Titel/Kapitel/Spor

Hver film på en dvd er inddelt i enheder, der kaldes titler. En titel kan indeholde et hvilket som helst antal kapitler.

Dvd-video				
Titel 1		Titel 2	r.	
Kapitel 1	Kapitel 2	Kapitel 1	Kapitel 2	
			A CONTRACT	

Video- og audio-cd'er er inddelt i enheder, der kalder spor.

Video-cd/Audio-cd				
Spor 1	Spor 2	Spor 3	Spor 4	
ال ال الموال				

# Indeks

# Α

A/V Mute	25
Adg.kode	58
Adgangskodebeskyttelse	64
Automatisk indstilling	71

# В

Billede	, 63
Børnelås	. 63

# С

CD-lås	8
--------	---

# D

Digital output	58
DivX <sup>®</sup>	29
DivX <sup>®</sup> VOD	58

# Ε

Ekstraudstyr .		. 73	
----------------	--	------	--

# F

Farvemætning	62
Farvestatus	25
Farvetone	62
Fjernbetjening	15
Fokuseringsring	20
Forbrugsmaterialer	73

# Η

Hovedtelefoner	52
Højde-tilstand	63

# I

Indgangsport til computer	49
Indgangsport til video	
Indikatorer	67
Indstilling	62, 63
Info	63
Isættelse af batterier	16

# κ

Kapitel
Kilde
Klisterm?rke for beskyttelse med adgangskode
Kontrast

# L

Lampens levetid	
Lampe-Timer	63
Lyd	58
Lydstyrke	
Lysstyrke	62
Lyd Lydstyrke Lysstyrke	

# Μ

Menu	
Mic-inputport (Mic)	
MP3	
MP3/JPEG NAV	
Mute	

# Ν

# 0

Osd sprog	
Overophedning	

# Ρ

PBC(afspilningskontrol)	
-------------------------	--

# R

Rengøring af luftfilter og indsugningsåbning	72
Rengøring af objektivet	72
Rengøring af selve projektoren	72

# S

Signal	
Skarphed	62
Skærm med afspilningsoplysninger	
Spor	83
Sprog	
Standby	69
Sådan genindstilles lampens driftstid	76

# Т

Tilslutning af Mikrofon	53
Titel	83

# U

Udskiftning af lampen	75
Udskiftning af luftfilteret	74
USB	

# V

Videosignal	
-------------	--

# W

#### 

# Ζ

Zoomring	 	20
Ø	 	

# 

# Forespørgsler

Kontaktlisten er gældende pr. 2. juli 2008.

En opdateret kontaktliste kan findes på den nedenfor angivne hjemmeside. Hvis du ikke finder, hvad du leder efter på hjemmesiderne, kan du gå til Epsons overordnede hjemmeside på www.epson.com.

### < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

#### **ALBANIA:**

### INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat Toptani Tirana 04000 - Albania Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83 Fax: 00355 42 329 90 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

## AUSTRIA :

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH** Buropark Donau Inkustrasse 1-7 / Stg. 8 / 1. OG A-3400 Klosterneuburg Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0 Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30

Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30 Web Address: http://www.epson.at

### BELGIUM :

## EPSON Europe B.V.

**Branch office Belgium** Belgicastraat 4 - Keiberg B-1930 Zaventem Tel: +32 2/ 7 12 30 10 Fax: +32 2/ 7 12 30 20 Hotline: 070 350120 Web Address: http://www.epson.be

## **BOSNIA AND HERZEGOVINA :**

KIMTEC d.o.o. Poslovni Centar 96-2 72250 Vitez Tel: 00387 33 639 887 Fax: 00387 33 755 995 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

#### **BULGARIA**:

### **EPSON Service Center Bulgaria**

c/o ProSoft Central Service Akad. G. Bonchev SRT. bl.6 1113 Sofia Tel: 00359 2 979 30 75 Fax: 00359 2 971 31 79 Email: info@prosoft.bg Web Address: http://www.prosoft.bg

#### CROATIA :

RECRO d.d. Avenija V. Holjevca 40 10 000 Zagreb Tel: 00385 1 3650774 Fax: 00385 1 3650798 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

### **CYPRUS**:

**TECH-U SERVICES LTD** 

2 Papaflessa Str 2235 Latsia Tel: 00357 22 69 4000 Fax: 00357 22490240 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

## CZECH REPUBLIC : EPSON EUROPE B.V.

Branch Office Czech Republic Slavickova 1a 63800 Brno E-mail: infoline@epson.cz Web Address: http://www.epson.cz Hotline: 800 142 052

# DENMARK :

EPSON Denmark Generatorvej 8 C 2730 Herlev Tel: 44508585 Fax: 44508586 Email: denmark@epson.co.uk Web Address: http://www.epson.dk Hotline: 70279273

### ESTONIA :

EPSON Service Center Estonia c/o Kulbert Ltd. Sirge 4, 10618 Tallinn Tel: 00372 671 8160 Fax: 00372 671 8161 Web Address: http://www.epson.ee

## FINLAND :

**Epson (UK) Ltd.** Rajatorpantie 41 C FI-01640 Vantaa Web Address: http://www.epson.fi Hotline: 0201 552091

## FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

### EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320 92305 LEVALLOIS PERRET CEDEX Web Address: http://www.epson.fr Hotline: 0821017017

## GERMANY :

**EPSON Deutschland GmbH** Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch Tel: +49-(0)2159-538 0 Fax: +49-(0)2159-538 3000 Web Address: http://www.epson.de Hotline: 01805 2341 10

#### GREECE :

EPSON Italia s.p.a. 274 Kifisias Avenue –15232 Halandri Greece Tel: +30 210 6244314 Fax: +30 210 68 28 615 Email: epson@information-center.gr Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

## HUNGARY :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary

Infopark setany 1. H-1117 Budapest Hotline: 06 800 14 783 E-mail: infoline@epson.hu Web Address: www.epson.hu

# IRELAND :

Epson (UK) Ltd. Campus 100, Maylands Avenue Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ U.K.Techn. Web Address: http://www.epson.ie Hotline: 01 679 9015

## ITALY :

EPSON Italia s.p.a. Via M. Vigano de Vizzi, 93/95 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel: +39 06. 660321 Fax: +39 06. 6123622 Web Address: http://www.epson.it Hotline: 02 26830058

#### KAZAKHSTAN :

EPSON Kazakhstan Rep Office Gogolya street, 39, Office 707 050002, Almaty, Kazakhstan Phone +3272 (727) 259 01 44 Fax +3272 (727) 259 01 45 Web Address: http://www.epson.ru

#### LATVIA :

EPSON Service Center Latvia c/o ServiceNet LV Jelgavas 36 1004 Riga Tel.: 00 371 746 0399 Fax: 00 371 746 0299 Web Address: www.epson.lv

#### LITHUANIA :

EPSON Service Center Lithuania c/o ServiceNet Gaiziunu 3 50128 Kaunas Tel.: 00 370 37 400 160 Fax: 00 370 37 400 161 Web Address: www.epson.lt

## LUXEMBURG :

#### EPSON DEUTSCHLAND GmbH Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg B-1930 Zaventem Tel: +32 2/ 7 12 30 10 Fax: +32 2/ 7 12 30 20 Hotline: 0900 43010 Web Address: http://www.epson.be

# MACEDONIAN :

DIGIT COMPUTER ENGINEERING Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez II mezanin 1000 Skopie Tel: 00389 2 3093393 Fax: 00389 2 3093393 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

## NETHERLANDS :

EPSON Europe B.V.

Benelux sales office Entrada 701 NL-1096 EJ Amsterdam The Netherlands Tel: +31 20 592 65 55 Fax: +31 20 592 65 66 Hotline: 0900 5050808 Web Address: http://www.epson.nl

## NORWAY :

EPSON NORWAY Lilleakerveien 4 oppgang 1A N-0283 Oslo NORWAY Hotline: 815 35 180 Web Address: http://www.epson.no

#### **POLAND**:

EPSON EUROPE B.V.

Branch Office Poland ul. Bokserska 66 02-690 Warszawa Poland Hotline:(0) 801-646453 Web Address: http://www.epson.pl

#### PORTUGAL :

EPSON Portugal R. Gregorio Lopes, nº 1514 Restelo 1400-195 Lisboa Tel: 213035400 Fax: 213035490 Hotline: 707 222 000 Web Address: http://www.epson.pt

#### **ROMANIA**:

## EPSON EUROPE B.V.

Branch Office Romania Strada Ion Urdareanu nr. 34 Sector 5, 050688 Bucuresti Tel: 00 40 21 4025024 Fax: 00 40 21 4025020 Web Address: http://www.epson.ro

## Russia :

EPSON CIS

Schepkina street, 42, Bldg 2A, 2nd floor 129110, Moscow, Russia Phone +7 (495) 777-03-55 Fax +7 (495) 777-03-57 Web Address: http://www.epson.ru

#### Ukraine:

#### **EPSON Kiev Rep Office**

Pimonenko street, 13, Bldg 6A, Office 15 04050, Kiev, Ukraine Phone +38 (044) 492 9705 Fax +38 (044) 492 9706 Web Address: http://www.epson.ru

## SERBIA AND MONTENEGRO :

## BS PROCESSOR d.o.o.

Hazdi Nikole Zivkovica 2 Beograd - 11000 - F.R. Jugoslavia Tel: 00 381 11 328 44 88 Fax: 00 381 11 328 18 70 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

# SLOVAKIA :

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic Slavickova 1a

638 00 Brno Hotline: 0850 111 429 (national costs) Email: infoline@epson.sk Web Address: http://www.epson.sk

## SLOVENIA :

BIROTEHNA d.o.o Litijska Cesta 259 1261 Ljubljana - Dobrunje Tel: 00 386 1 5853 410 Fax: 00386 1 5400130 Web Address: http://content.epson.it/about/int\_services.htm

## SPAIN :

EPSON Iberica, S.A. Av. de Roma, 18-26 08290 Cerdanyola del valles Barcelona Tel: 93 582 15 00 Fax: 93 582 15 55 Hotline: 902 28 27 26 Web Address: http://www.epson.es

## SWEDEN :

Epson Sweden Box 329 192 30 Sollentuna Sweden Tel: 0771-400134

Web Address: http://www.epson.se

#### SWIZERLAND : EPSON DEUTSCHLAND GmbH Branch office Switzerland

Riedmuehlestrasse 8 CH-8305 Dietlikon Tel: +41 (0) 43 255 70 20 Fax: +41 (0) 43 255 70 21 Hotline: 0848448820 Web Address: http://www.epson.ch

### < NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >

#### CANADA:

Epson Canada, Ltd.

3771 Victoria Park Avenue Scarborough, Ontario CANADA M1W 3Z5 Tel: 905-709-9475 or 905-709-3839 Web Address: http://www.epson.com

#### COSTA RICA (Ecuador) : EPSON Costa Rica.

De la Embajada Americana, 200 Sur y 200 Oeste Apartado Postal 1361-1200 Pavas San Jose, Costa Rica Tel: (506) 2210-9555 Web Address: http://www.epson.com.cr

### MEXICO :

EPSON Mexico, S.A. de C.V.

Boulevard Manuel Avila Camacho 389 Edificio 1, Conjunto Legaria Col. Irrigación, C.P. 11500 México, DF Tel: (52 55) 1323-2052 Web Address: http://www.epson.com.mx

#### TURKEY : TECPRO

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere cad. No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410 Istanbul Tel: 0090 212 2684000 Fax: 0090212 2684001 Web Address: http://www.epson.com.tr Info: bilgi@epsonerisim.com Web Address: http://www.epson.tr

#### UK :

Epson (UK) Ltd. Campus 100, Maylands Avenue Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ Tel: (01442) 261144 Fax: (01442) 227227 Hotline: 08704437766 Web Address: http://www.epson.co.uk

#### **AFRICA:**

Contact your dealer Web Address: http://www.epson.co.uk/welcome/ welcome\_africa.htm or http://www.epson.fr/bienvenu.htm

#### **SOUTH AFRICA :**

Epson South Africa Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6 Fourways Office Park Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str. Fourways, Gauteng. South Africa. Tel: +27 11 201 7741 /0860 337766 Fax: +27 11 465 1542 Email: support@epson.co.za Web Address: http://www.epson.co.za

## MIDDLE EAST :

Epson (Middle East) P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free Zone Dubai UAE(United Arab Emirates) Tel: +971 4 88 72 1 72 Fax: +971 4 88 18 9 45 Email: supportme@epson.co.uk Web Address: http://www.epson.co.uk welcome/ welcome\_africa.htm

## U. S. A. :

Epson America, Inc. 3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806 Tel: 562-276-4394 Web Address: http://www.epson.com

## < SOUTH AMERICA >

#### ARGENTINA (Paraguay, Uruguay) : EPSON Argentina SRL.

Ave. Belgrano 964 1092, Buenos Aires, Argentina Tel: (54 11) 5167-0300 Web Address: http://www.epson.com.ar

#### **BRAZIL:**

#### EPSON Do Brasil

Av. Tucunaré, 720 Tamboré Barueri, Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020, Tel: (55 11) 3956-6868 Web Address: http://www.epson.com.br

## < ASIA & OCEANIA >

## AUSTRALIA :

#### **EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED** 3, Talavera Road, N.Ryde NSW 2113,

AUSTRALIA Tel: 1300 361 054 Web Address: http://www.epson.com.au

#### CHINA :

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.

1F,A. The Chengjian Plaza NO.18 Beitaipingzhuang Rd.,Haidian District,Beijing, China Zip code: 100088 Tel: (86-10) 82255566 Fax: (86-10) 82255123

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH

4F,Bldg 27,No.69 ,Gui Qing Rd Cao Hejing, Shanghai, China ZIP code: 200233 Tel: (86-21) 64851485 Fax: (86-21)64851475

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH

ROOM 311 Xinyuan Mansion 898 Tianhe North,Guangzhou,China Zip code: 510898 Tel: (86-20) 38182156 Fax: (86-20) 38182155

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH

ROOM2803B, Unit, Times Plaza, NO.2, Zongfu Road, Chengdu, China Zip code: 610016 Tel: (86-28) 86727703 Fax: (86-28)86727702

## HONGKONG :

#### **Epson Service Centre HONG KONG**

Unit 517, Trade Square, 681 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, HONG KONG Support Hotline: (852) 2827 8911 Fax: (852) 2827 4383 Web Address: http://www.epson.com.hk

#### INDIA:

## EPSON INDIA PVT. LTD.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1 Murphy Road, Ulsoor, Bangalore 560 008 India Tel: 1800 425 0011 Web Address: http://www.epson.co.in

## HILE (Bolivia) :

EPSON Chile S.A. La Concepción 322 Piso 3 Providencia, Santiago,Chile Tel: (562) 230-9500 Web Address: http://www.epson.com.cl

# COLOMBIA :

EPSON Colombia LTD. Calle 100 No 21-64 Piso 7 Bogota, Colombia Tel: (57 1) 523-5000 Web Address: http://www.epson.com.co

# INDONESIA:

**PT. EPSON INDONESIA** Wisma Kyoei Prince, 16th Floor, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3, Jakarta, Indonesia Tel: 021 5724350 Web Address: http://www.epson.co.id

## JAPAN :

#### SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group: 4897 Shimauchi, Matsumoto-shi, Nagano-ken, 390-8640 JAPAN Tel: 0263-48-5438 Fax: 0263-48-5680 Web Address: http://www.epson.jp

## KOREA :

EPSON KOREA CO., LTD. 11F Milim Tower, 825-22 Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul,135-934 Korea Tel : 82-2-558-4270 Fax: 82-2-558-4272 Web Address: http://www.epson.co.kr

## MALAYSIA :

Epson Malaysia SDN. BHD. 3rd Floor, East Tower, Wisma Consplant 1 No.2, Jalan SS 16/4, 47500 Subang Jaya, Malaysia. Tel: 03 56 288 288 Fax: 03 56 288 388 or 56 288 399 Web Address: http://www.epson.com.my

## NEW ZEALAND:

Epson New Zealand Level 4, 245 Hobson St Auckland 1010 New Zealand Tel: 09 366 6855 Fax 09 366 865

Web Address: http://www.epson.co.nz PHILIPPINES:

### PHILIPPINES:

EPSON PHILIPPINES CORPORATION 8th Floor, Anson's Centre, #23 ADB Avenue, Pasig City Philippines Tel: 032 706 2659 Web Address: http://www.epson.com.ph

#### PERU :

EPSON Peru S.A. Av. Canaval y Moreyra 590 San Isidro, Lima, 27, Perú Tel: (51 1) 418 0210 Web Address: http://www.epson.com.pe

### VENEZUELA (Dominican Republic, Jamaica, Trinidad, Barbados, Aruba, Curacao):

**EPSON Venezuela S.A.** Calle 4 con Calle 11-1 Edf. Epson La Urbina Sur Caracas, Venezuela Tel: (58 212) 240-1111 Web Address: http://www.epson.com.ve

### SINGAPORE :

EPSON SINGAPORE PTE. LTD. 1 HarbourFront Place #03-02 HarbourFront Tower One Singapore 098633. Tel: 6586 3111 Fax: 6271 5088 Web Address: http://www.epson.com.sg

## TAIWAN :

#### EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd. 14F,No. 7, Song Ren Road, Taipei, Taiwan, ROC. Tel: (02) 8786-6688 Fax: (02) 8786-6633 Web Address:

http://www.epson.com.tw

### THAILAND:

EPSON (Thailand) Co.,Ltd. 24th Floor, Empire Tower, 195 South Sathorn Road, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120, Thailand. Tel: 02 685 9899 Fax: 02 670 0669 Web Address: http://www.epson.co.th Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, gemmes på søgemaskiner eller overføres på nogen måde eller i nogen form – det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden vis – uden forudgående, skriftlig tilladelse fra Seiko Epson Corporation. Der påtages intet patentansvar, hvad angår brugen af de heri indeholdte oplysninger. Ligeledes påtages der intet ansvar, hvad angår skader, der måtte opstå ved brugen af de heri indeholdte oplysninger.

Hverken Seiko Epson Corporation eller deres datterselskaber er ansvarlige over for køber af dette produkt eller tredjepart for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køber eller tredjepart har pådraget sig som følge af: uheld, fejlagtig brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af produktet eller (undtagen i USA) manglende overholdelse Seiko Epson Corporations betjenings- og vedligeholdelsesanvisninger.

SEIKO EPSON CORPORATION påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af ekstraudstyr eller forbrugsmaterialer ud over dem, der er betegnet som originale Epson-produkter eller Epson-produkter godkendt af Seiko Epson Corporation.

Indholdet i denne brugervejledning kan ændres eller opdateres uden varsel.

Illustrationer og skærmbilleder, der benyttes i denne publikation, kan afvige fra det faktiske udseende eller faktiske skærmbilleder.

# Varemærker

Logoer for Windows Media og Windows er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.

XGA er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende International Business Machine Corporation. iMac er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

DivX, DivX Ultra Certified og tilknyttede logoer er varemærker tilhørende DivX, Inc. og bruges under licens. Logoet for dvd-video er et varemærke.

HDMI og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing, LLC.

Vi respekterer andre varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive ejere, selvom de ikke er nævnt ved navn.